



Стр. 2

ЦОЙ В РОССИИ – ФАМИЛИЯ ЗВЁЗДНАЯ



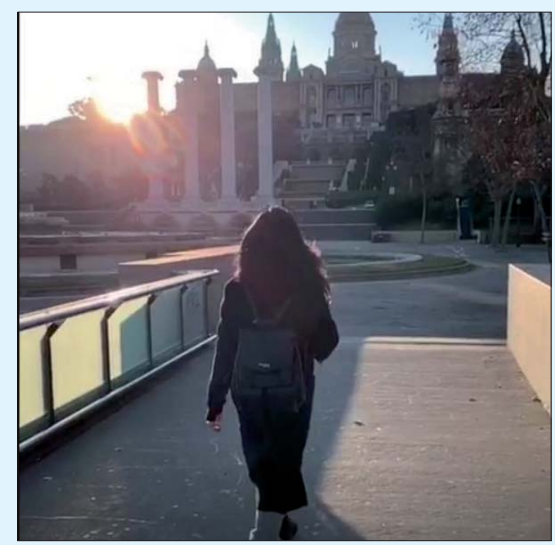
ДОРОГА ДЛИНОЮ Стр. 5 В 60 ЛЕТ



В ТЮМЕНИ ПОСЕЛИЛСЯ КОРЕЙСКИЙ ДРАКОН Стр. 2



ФАНТАЗИИ И РЕАЛЬНОСТЬ МОЛОДЁЖНОЙ СУБКУЛЬТУРЫ Стр. 15



ИНЬ И ЯН В МЕГАПОЛИСЕ ОДИНОКИХ СЕРДЕЦ Стр. 13



ООК солидарно с мнением президента Республики Корея

Российские корейцы солидарны с мнением президента Республики Корея Мун Чжэ Ина о необходимости сочетания санкций и диалога, чтобы заставить Пхеньян отказаться от ядерной программы, высказанное им с трибуны сессии Генассамблеи ООН, сказал корреспонденту ИА РУСКОР президент Общероссийского объединения корейцев (ООК), член совета по национальным отношениям при президенте России Василий Цо.

22 сентября, выступая с трибуны сессии Генассамблеи ООН, Мун Чжэ Ин заявил, что КНДР должна сама отказаться от ядерного оружия и начать мирный диалог, который приведет ее на путь развития и процветания. Он призвал ООН сыграть более активную роль в урегулировании нынешней конфликтной ситуации в регионе и заявил,

что Сеул не стремится к развалу или поглощению КНДР. Президент подчеркнул, что Республика Корея и международное сообщество «будут готовы помочь Северу сразу же, как только он примет решение выбрать правильную сторону».

В этом смысле нам близка позиция правящей Демократической партии «Тобуро», высоко оценившей речь Мун Чжэ Ина в

ООН. По словам ее парламентского организатора У Вон Сика, президент своим выступлением «создал возможность движения в сторону мира», исключив вероятность новой войны на Корейском полуострове. Политик отметил, что международное сообщество, включая США, разделяет такую позицию.

В то же время позиция российских корейцев и моя

личная — это не дань конъюнктуре, а последовательная поддержка линии на поиски путей компромисса и сближения Севера и Юга страны еще со времён правления ею президентом Ким Дэ Джуном и продолженная президентом Но Му Хёном, которая была и будет оставаться для нас исторической Родиной.

ИА РУСКОР

Поздравляем!

Президент Общероссийского объединения корейцев, член Совета при Президенте Российской Федерации по межнациональным отношениям Василий Цо направил поздравление ректору МГИМО Александру ТОРКУНОВУ в связи с 70-летием со дня рождения.



Встреча с послом Республики Корея в России Ли Сокпэ. 2019 год

«Сердечно поздравляем Вас с юбилеем! Российские корейцы высоко ценят Ваш разносторонний талант государственного, дипломатического, преподавательского, общественного служения, незаурядные профессиональные и личные качества. Вы являетесь председателем российско-корейского общества, которое многое делает для плодотворного сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Корея. Мы высоко ценим Вашу поддержку проектам Общероссийского объединения корейцев, относительно научных и образовательных новшеств, российско-корейских общественных инициатив. Первая тема Вашей диссертации — «Становление и развитие военно-бюрократического

режима в Южной Корее (1961-1976 гг.)», а владение Вами корейским языком облегчает взаимопонимание в общении с корейской стороной. С октября 1992 года являетесь ректором МГИМО. В 1995 году защитили диссертацию на соискание ученой степени доктора политических наук.

Рады, что славные традиции МГИМО постоянно приумножаются на основе идеалов мира, добра и дружбы между народами всех стран. Среди сотрудников, студентов и аспирантов есть российские корейцы, так же, как и студенты с Корейского полуострова.

Примите, многоуважаемый Анатолий Васильевич, пожелания крепкого здоровья, научных и творческих успехов, счастья и благополучия!».

Президент России Владимир Путин направил лидеру КНДР Ким Чен Ыну поздравительную телеграмму по случаю 72-й годовщины образования республики.

Новость распространило Центральное телеграфное агентство Кореи (ЦТАК).

«В своем послании президент Путин передал председателю Ким Чен Ыну свои наилучшие пожелания по случаю 72-й годовщины основания КНДР. Он отметил, что отношения между Российской Федерацией и КНДР традиционно носят дружеский и добрососедский характер, а конструктивный двусторонний диалог и взаимовыгодное сотрудничество в различных сферах отвечают интересам народов двух стран», — сообщает агентство.

К поздравлению присоединяются русскоязычные корейцы России и других республик бывшего СССР.

— Вместе с народом КНДР разделяю радость по случаю знаменательной даты, — рассказывает основатель московской

Телеграмма от Путина



школы с этнокультурным корейским компонентом образования №1086 заслуженный учитель России Нелли Эм. — Мне близка эта страна — в 1948-м я училась в Пхеньянской средней школе №6 при по-

сольстве СССР вместе с другими детьми советских специалистов, которые по приглашению КНДР помогали восстанавливать страну.

ИА РУСКОР

Открыт Парк Дружбы

В честь 30-й годовщины российско-корейских дипломатических отношений состоялось торжественное открытие «Парка Дружбы между Россией и Республикой Корея» в городе Тюмени.

Почётный консул Республики Корея Игорь Самкаев выступил единоличным инвестором в строительстве «Парка Дружбы между Россией и Республикой Корея». В этом году Парк является единственным новым объектом на карте Российской Федерации, посвященным празднованию 30-й годовщины дипломатических двусторонних отношений.

Тематический парк содержит уникальные объекты архитектуры, редкие виды



растений, предусмотрены пешеходные дорожки, а в дальнейшем будут организованы зоны общественного питания. Парк отвечает всем требованиям для комфортного пребывания жителей и гостей города.

В день торжественного открытия «Парка Дружбы между Россией и Республикой Корея» состоялась церемония

высадки деревьев с участием губернатора Тюменской области и членов правительства Тюменской области, главы города Тюмени, министра науки и высшего образования РФ, представителя МИД России, генерального консула посольства Республики Корея, корейской диаспоры и представителей бизнеса.

ИА РУСКОР

В Инсадоне, одном из самых оживленных районов столицы, в галерее «ТОРОНАУС», открылась персональная выставка картин российского художника и писателя, номинанта Букеровской премии Михаила ПАКА «Далекое - Близкое», посвященная 30-летию установления дипломатических отношений между Россией и Республикой Корея.

В день открытия состоялась также презентация книги «Легкое путешествие по реке», четвертой из запланированного сеульским издательством «Сансан» семитомника писателя.

«В книгу вошел роман с одноименным названием, — рассказал корреспонденту ИА РУСКОР Михаил Пак. — В корейском издании роман оза-

И кистью, и пером



главлен «Эолли». Руководство галереи в связи с коронавирусом разрешило пригласить на открытие только до 30 гостей, что я и сделал, разослав приглашения. Разумеется, в Корее друзей у меня гораздо больше, не обессудьте, если кого-

то не пригласил. С большим радушием жду всех в галерее в любые иные дни!

Для друзей в России и других странах выложу позже все картины экспозиции. До встречи!».

ИА РУСКОР

Когда невозможное случилось

Все мы живем надеждой, что Covid-19 обойдет нас стороной и мы не вытянем этот лотерейный билет со знаком минус. И только когда это происходит с близким окружением, понимаем: он рядом. Виктор Михайлович Ким – персона более чем известная, он – основатель и бессменный руководитель ассоциации советских корейцев Таджикистана. Его компетентности, принципиальности, энергии и авторитету можно только позавидовать. И вот как гром среди ясного неба – заболел коронавирусом, вылечился и даже готов поделиться своей историей.

- Виктор Михайлович, как это могло произойти?

- Вроде про COVID-19 всё знаем: маски носим, дистанцию соблюдаем, мылом и антисептиком руки обрабатываем. Я это делал принципиально, везде и со всеми, даже в семье. А все равно заболел. Где? Когда? Как? Есть только предположения. Одна из версий – это похороны соседа, у которого был этот коварный диагноз – коронавирус. Похороны – это святое, услышал – приди...

- С чего началось?

- Моя супруга стала чувствовать себя плохо раньше меня. Поехали сдавать анализ на COVID-19. Я понимал, что и мне бы надо, но подумал: а вдруг там можно заразиться? Глупо, конечно, но тем не менее, сдавать не стал, в надежде, что у меня будет всё нормально. Замеряю у себя дома температуру – 38,0. Но я её не чувствую! Убеждаю себя, что это просто простуда.

- Первая мысль, когда подтвердился диагноз?

- На следующий день после анализа дочь получает результат. Сразу звонит: результат положительный. Спрашивает: говорить маме или нет? Я тоже в растерянности. Хотя был готов, но все равно неожиданно. Первая мысль: ну, вот я и попал. Страх неожиданно, как волна, прокатился в голове. Секунду... может две, но это чувство страха было. Вторая мысль – у жены сахарный диабет, а по информации СМИ, все у кого... статистика плачевная... Дальше мысль не развивается. Принимаем решение: результаты анализа огласить на следующий день. Почему? Да не знаем почему. Температура у меня второй день – 38,0. Теперь я её уже чувствую, и самочувствие уже плохое. Лекарства принимаю безотказно и дисциплинированно. Температура не падает, это меня и беспокоит. Начиная думать, что вот... а ведь



можем уйти в иной мир, ведь это вполне реально. Странно и необычно, что такие мысли стали меня посещать. Да, пандемия меняет взгляды на жизнь.

- Судя по всему, врачебная помощь была на достаточно высоком уровне?

- Сейчас, к счастью, врачи уже знают, как лечить это коварное заболевание. Но всё же доверять лучше только проверенным врачам. Логика простая: если уже все знают, как лечить, то почему люди продолжают умирать? Но то, что уже умеют лечить – это факт. И то, что количество смертей уменьшилось – это тоже факт. Коварство коронавируса заключается в том, что упустишь момент правильного лечения, и ситуация становится необратимой. Кстати, у нас среди корейцев, проживающих в Таджикистане,

только один случай смерти от коронавируса, хотя болели многие.

- Решения по лечению принимали сами?

- То, что будем лечиться дома, это даже не обсуждалось. С медсестрой повезло.

- Как близкое окружение восприняло болезнь?

- Дочь у меня оптимистка и реалистка, виду не подавала, что ей тяжело. Сын у нас в Корею, ему сразу решили ничего не говорить. Друзьям тоже. Это потом, когда выздоровел, решил признаться всем в Фейсбуке.

- Какова ситуация по коронавирусу в Таджикистане?

- По официальной статистике, общее количество заболевших в сентябре около 9500 человек, в среднем в день 40 случаев. Официально от COVID-19 скончались 73 человека. В целом ситуация контролируемая.

- Теперь, когда всё позади, ваши выводы?

- Думаю, что большинство из тех, кто прошёл это испытание, переосмыслили свои взгляды на жизнь. Во всяком случае у меня так. Можно спокойно относиться к пандемии, можно бояться, но то, что это серьёзно – это факт. Когда мы говорим о здоровом образе жизни, то в случае с пандемией для меня это, в первую очередь, здоровая пища, прежде всего, лук, чеснок и красный перец, а не фитнес-зал и тренажёрные излишества.

Надо жить!!! А чтобы жить, надо думать до..., а не после.

**Спрашивал
Сергей КИМ**

С днём рождения, Марина!

Заслуженная артистка России Марина Цхай 15 сентября отметила юбилей. Как-то язык не поворачивается называть её Мариной Петровной, потому что годы не меняют образ жизнерадостной, открытой, искренней артистки, которая не поет, а проживает песни.



Круглую дату популярная артистка собирается отметить в привычном формате – на сцене. Корреспонденту «РК» удалось встретиться с Мариной и задать ей несколько вопросов.

- Марина, удалось отметить юбилей?

- Увы, пандемия внесла коррективы в мои планы. Но я намереваюсь 5 ноября дать юбилейный концерт, он и будет юбилейным вечером.

- Концертная программа уже известна?

- Планирую пригласить многих российских звёзд шоу-бизнеса. Но беспокоит ситуация с коронавирусом, в Петербурге он не идёт на спад, боюсь, что в связи с этим могут не разрешить провести концерт.

- Вы выпустили новый альбом, какие песни в него вошли?

- В альбоме много новых песен, соответственно, было много работы: композиторы, продюсеры, аранжировки, художники, поэты... В оформлении мне помог известный корейский художник Клим Ли, он нарисовал на обложку альбома мой портрет. Поэт Леонид Хан написал стихи к альбому.

- С кем из звёзд шоу-бизнеса вы близко дружите?

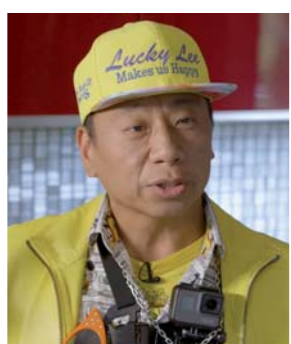
- Обычно ни один концерт не проходит без Татьяны Булановой и Сергея Рогожина. Мы поем несколько песен в дуэте. Они всегда украшение моего концерта. Я очень благодарна им за искреннюю дружбу и содействие.

- Вы прекрасно выглядите, ваш секрет женской красоты?

- Женщина может прекрасно выглядеть в любом возрасте. Что касается возраста, то я считаю, что каждый жизненный этап хорош по-своему. После сорока, мне кажется, женщина становится более уравновешенной и просветленной, она уже знает, чего хочет и находится в гармонии с собой и окружающим миром.

Георгий КИМ

ОСОБОЕ МНЕНИЕ



День Мира как повод задуматься

В преддверии тридцатой годовщины установления дипломатических отношений между Южной Кореей и Российской Федерацией позвольте напомнить об одном важном национальном корейском празднике – Дне Мира, который традиционно отмечается 21 сентября.

Этот день укрепления идеалов мирного сосуществования стран и народов традиционно начнется с удара Колокола мира, с которым красуется надпись «Да здравствует всеобщий мир во всем мире». Его звон – это напоминание человечеству о том, как важен мир на Земле. После удара колокола наступает минута молчания, когда каждый задумывается о своем предназначении и о том, что он готов сделать во имя мира. Примечательно, что звон Колокола мира раздается ещё и в День Земли, когда звучит призыв обратить внимание на то, насколько хрупка наша

планета, как легко она разрушается от нашего бездумного влияния.

К сожалению, следует признать, что во многом этот великолепный праздник остается профанацией. Ведь саботаж миротворчества и мировоссоздания идет на самом высоком уровне, чему есть многочисленные подтверждения. Так, в этом году на Парижском форуме мира усилиями организаторов не было представлено ни одного миротворческого проекта. Превалирует заданный ООН вектор на борьбу с пандемией COVID-19. Безусловно, это крайне важный пласт задач,

позволяющий объединиться перед лицом общего врага, угрожающего здоровью любого жителя планеты. Но продолжающиеся поныне военные конфликты ежедневно уносят значительно больше жизней, чем злокозненный вирус. А мы тем временем распляшем свое внимание и ресурсы на задачи отнюдь не первостепенной важности. Образно говоря, мы ремонтируем фасад дома, у которого давно серьезные проблемы с фундаментом.

2020 год объявлен годом взаимного культурного обмена между Южной Кореей и Российской Федерацией. Но

мир и культура невозможны одно без другого. Как писал Рерих, «Мир через культуру – наш постоянный девиз. События доказали, насколько необходим человечеству щит культуры». И поэтому я, миротворец Лаки Ли, призываю соотечественников совместно выработать механизмы примирения, которые позволят предотвратить новые конфликты, в том числе вооруженные, а также погасить старые. И пусть это станет самым лучшим подарком нашим странам на годовщину установления дипломатических отношений!

Подробнее о том, насколько широко простирается заговор против миротворчества, вы можете узнать из специального выпуска PeaceNews: https://www.youtube.com/watch?v=DRNN97URmJM&feature=emb_logo

Лаки ЛИ



«МИРИНЭ» – ЭТО МИР И СОТРУДНИЧЕСТВО

- Игорь, годовщину планируете отмечать?

- Вполне возможно, но пока ежегодной традиции нет. (Смеется). Пандемия внесла свои коррективы.

- Как же пройдет празднование Чусок?

- Обычно отмечаем фестиваль корейской культуры, который состоит из двух частей: интерактивной части (К-рор, баттл, выставки, традиционные корейские игры, мастер-классы, примерка ханбоков, ярмарка, каллиграфия и др.) и гала-концерта. В последние годы мы проводили фестиваль на базе Центрального концертного зала г. Волгограда. Количество гостей составляло около 1200 человек. Но в этом году в связи с карантинными мерами и ограничениями от мероприятия мы отказались, перенесём его на следующий год.

Чусок – праздник урожая, изобилия и достатка, праздник, который традиционно отмечают в кругу друзей и родственников. У нас всё точно так же: много друзей «Миринэ», большой культурный праздник и наш «урожай» – результаты, накопленные за год, которыми мы готовы делиться с нашими гостями

- Вообще пандемия подпортила вам картину...

- Открывшийся с сентября 9-й набор на курсы корейского языка в первом семестре будет онлайн. В связи с тем, что для нас опыт дистанционного преподавания будет в новинку, в этом году мы ограничили набор, и общее количество студентов составило 170 человек. От направлений корейской культуры, к сожалению, в этом году пришлось полностью отказаться. Репетируют только основные составы творческих коллективов при соблюдении требуемых санитарных норм.

- И все-таки какие события произошли в культурном центре с тех пор, как вы обрели постоянную прописку?

- Конечно, ключевым событием для нас стало открытие Корейского дома «Миринэ». Также проведение нашего юбилейного XV Фестиваля корейской культуры и набор ежегодных направлений корейской культуры: самульнори, традиционные корейские танцы, К-рор, вокал. Мероприятия длились в течение одного семестра, общее количество студентов составило почти 300 человек. Отчётный концерт состоялся на нашем ежегодном семейном празднике – Корейском Новом году «Соллаль».

- Поделитесь планами на предстоящий год.

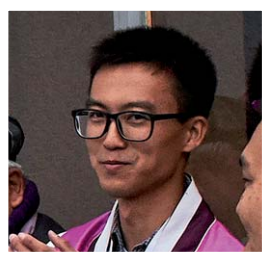
- У «Миринэ» большие планы, но они по большей части



Год назад, 28 сентября 2019 года, в Волгограде распахнул двери Центр корейской культуры «Миринэ» («Корейский дом» <https://vk.com/mirine>). Здание было приобретено за счет средств общественных фондов и меценатов из Республики Корея и города Волгограда. «Миринэ» организовали ремонт и создали уютное пространство для развития и популяризации корейского языка и культуры.

Собеседник «РК» – руководитель Волгоградского корейского центра «Миринэ» Игорь КИМ.

СПРАВКА «РК»:



Игорь КИМ, 29 лет. С 2012 года руководитель корейского центра «Миринэ». В 2013 году с красным дипломом окончил Волгоградский государственный университет по специальности «Математические методы в экономике». В 2016 году лауреат премии Волгоградской области в сфере науки и техники.

будут касаться качественного роста во внутренней деятельности Центра. В частности, мы будем обновлять программы для Школы корейского языка, повышать квалификацию педагогов, тщательнее прорабатывать методику преподавания. С направлениями культуры, такими как национальные барабаны, традиционные танцы, К-рор тоже предстоит работа.

При этом трудности, конечно, были и будут всегда. Но когда есть сильная команда и общие цели, то это, скорее, интересные, амбициозные задачи.

- Игорь, школу корейского языка окончили уже более

800 волгоградцев, с каждым годом количество желающих изучать корейский язык увеличивается. Вспомните, с чего все начиналось...

- Центр «Миринэ» был основан в 2009 году, реорганизован в 2012 году. В то время для занятий корейским языком мы собирались в подвальном помещении многоквартирного дома. Игрой на корейских барабанах и танцами занимались в Доме культуры. У нас не было изначальной цели строительства корейского культурного центра. Даже не мечтали об этом. Занимались общественной, образовательной и благотворительной работой. Однако наши результаты стали отмечать администрация города, наши коллеги – корейские организации в других регионах России, Посольство Республики Корея, общественные организации. Лишь спустя 5-6 лет мы приступили к проекту строительства «Корейского дома» когда поняли, что есть доверие, поддержка и признание результатов.

- Какие направления деятельности хотели бы особо отметить?

- Ансамбль национальных корейских барабанов «Чондун» под руководством Сергея Пака действует с 2009 года. Наш ансамбль – лауреат областного фестиваля «Студенческая весна на Волге-2016». Коллектив проходил стажировку у основателя жанра «самульнори» Док Су Кима в Республике Корея и у артистов Государственного республиканского академического корейского театра Казахстана. Отмечу, что ежегодно «Чондун» выступает на различных мероприятиях: День Победы, День России, День Волгограда, День народного единства,

а также на различных всероссийских и международных фестивалях и праздничных мероприятиях в разных городах – от Волгограда до Элисты.

Также в Волгограде активную творческую деятельность ведёт Студия традиционного корейского танца «Хвасон» им. Маргариты Ли под руководством Натальи Юрьевны Ли. Коллектив основан в 2013 году. Лауреат различных региональных и международных

ежегодного национального праздника – Корейского Нового года «Соллаль».

- А как ведется общественно-культурная работа?

- С 2012 года сотрудничаем с Комитетом по делам национальностей и казачества Волгоградской области и Департаментом культуры Волгограда, регуляр-

В 2019 году Институт культуры при телерадиокомпании KBS провел опрос телезрителей, по результатам которого самым красивым было выбрано слово «миринэ» (미리네), означающее «млечный путь». Затем следует «си-набыро» (시나브로) – незаметно, далее «саранг» (사랑) – любовь, «карам» (가람) – река и «нури» (누리) – мир.



фестивалей. Ансамбль ежегодно проходит стажировку в Национальном институте корейской классической музыки (Республика Корея).

С 2017 года активно развиваем направление современной культуры К-Рор, руководитель – Саида Гаджимурадовна Мукаилова. Занятия длятся один семестр с последующим отчётным концертом в рамках

но выступаем на различных региональных и международных мероприятиях, организуемых Администрацией, участвуем в образовательных и культурных проектах. Тесно сотрудничаем с Волгоградской областной универсальной научной библиотекой им. Горького, Центральной городской библиотекой города Волжский.

Фестиваль корейской культуры – ежегодный главный праздник, отмечаемый после праздника урожая Чусок. Мы каждый год придумываем разную тематику для нашего фестиваля, освещая различные аспекты культуры и истории Кореи. Количество гостей всегда переваливает за тысячу.

Далее – Корейский Новый год «Соллаль» – ежегодный семейный праздник и отчётный концерт для студентов ансамблей «Чондун», «Хвасон» и для направления К-рор.

Особенно гордимся нашим ежегодным благотворительным мероприятием для детей из приютов и социально-реабилитационных центров, проводимым перед Новым годом.

В Волгограде мы организовали первый «Форум Самульнори-2017», куда приглашались коллективы из Москвы, Санкт-Петербурга, Ростова-на-Дону. Преподавателями выступили Александр и Марина Пак – артисты Государственного республиканского академического корейского театра Казахстана.

- Вот интересно, как прагматику и математику пришла в голову мысль заняться чем-то... не из области точных наук, а искусством? Это же творческая стезя...

- Всё получилось как-то естественно – одно стало продолжением другого. Я пришёл в корейский центр учить язык. Далее было волонтерство, затем организовался ансамбль самульнори. Собирались сначала, чтобы чаще общаться, но с первых

ритмов традиционная музыка начала вовлекать всё сильнее. Появилось желание изучать новые ритмы, играть на разных инструментах, выступать с яркими волнующими слух номерами, наслаждаться атмосферой праздника. Так и появилось это корейское увлечение длиной в 10 лет!

Беседовала Ирина ДЁ

**Пхеньян, 1948 год.
Первый класс**



- Валерий Икич, какое ваше самое первое впечатление о Корее?

- Хотя и много воды утекло с тех пор, но в памяти отпечаталась картина: мы с моими младшими братьями едем в кузове грузовика под обстрелом пикирующего самолета, который летел так низко, что можно было разглядеть лицо летчика. Мы выпрыгнули, спрятались в кукурузном поле. Это было на пути в Харбин, куда после начала корейской войны эвакуировали семьи советских специалистов. Проучились в этой школе до наступления перемирия в 1953 году.

- Получается, ваш класс из выходцев из СССР – единственный, получивший среднее образование в Северной Корее? В чём заключалась особенность школьной программы?

- Обучение в школе велось на русском языке, но с 7-го класса ввели корейский, историю КНДР и военное дело, поэтому ученики в той или иной степени владели корейским языком.

С 1954 года выпускников стали направлять учиться в СССР и другие страны соцлагеря. С каждым годом требования к отбывавшим за границу повышались, и когда наступил 1958 – год нашего выпуска – стали отправлять только с отличными и хорошими аттестатами.

В КНДР уже начались так называемые идеологические чистки ответственных работников Трудовой партии Кореи и правительства среди специалистов, приехавших из Советского Союза. Некоторые из них были уже сняты с должностей и репрессированы, поэтому их дети-выпускники не смогли уехать, хотя получили хорошие аттестаты.

- Вам, к счастью, удалось. Кто был в вашей группе?

- В Москву приехали Тезей Югай, Мила Ким, Римма Тен, Галия Тян и я.

Тезей Югай поступил в Московский энергетический институт. После окончания

ОТ ПХЕНЬЯНА ДО СЕНТ-ЛУИСА

В 1948 году при посольстве СССР в КНДР была создана школа для детей советских специалистов, направленных для строительства новой Кореи. В 1958 году состоялся первый и последний выпуск в Пхеньянской средней школе №6. Выпускник филфака Ленинградского университета Хе Ик в 1946 году в составе группы из 36 человек был отправлен из Москвы в Северную Корею, через год к нему присоединилась его семья. Его сын Валерий Хе был в числе выпускников 1958 года. Он окончил Московское высшее техническое училище (МВТУ) имени Н.Э. Баумана, стал кандидатом технических наук. В 90-е годы был исполнителем директором Всесоюзной ассоциации советских корейцев (ВАСК), вице-президентом Московской ассоциации корейцев. Спустя десятилетия Валерий Икич рассказал «РК» о том, как сложилась дальнейшая судьба выпускников.

поступил в аспирантуру Энергетического института имени Г.М. Кржижановского, там же защитил кандидатскую диссертацию. Проживает в Люберцах.

Мила Ким поступила в МГУ на биофак. После окончания вуза уехала в Ташкент к родителям, работала в научно-исследовательском институте, стала кандидатом биологических наук, вышла замуж и уехала в американский Сент-Луис. На первых порах ей было очень трудно, так как она не знала английского, её диплом не признавали. Но шаг за шагом она преодолевала трудности, изучала язык и, в конце концов, благодаря своему упорству и труду получила достойную работу, соответствующую ее уровню.

Римма Тен окончила 1-й МОЛМИ имени Сеченова, лечебный факультет. В 1973-м вышла замуж за Габриэля из Коста-Рики и в 1997 году уехала в эту далекую страну. Там она изучила испанский язык, сдала экзамены, подтверждающие ее диплом о медицинском образовании. Воспитала двух прекрасных дочерей, дала им отличное образование. Старшая дочь живет в Англии, ра-

ботает дизайнером. Младшая дочь живет и работает врачом в Испании. Каждый год Римма гостит у детей в Англии и Испании, навещает сестру в Ташкенте. Часто бывает в Москве и заезжает к нам.

И наконец, **Галина Тян**, моя супруга. После окончания 1-ого МОЛМИ имени Сеченова получила распределение в Пироговскую больницу Мытищинского района, где проработала пятьдесят лет, стала

врачом высшей категории, заслуженным врачом Российской Федерации, отличником здравоохранения, почетным гражданином нашего посёлка, получила награду от губернатора «За полезное». Мы гордимся внуками. Старшая окончила Российский университет кооперации, владеет английским, немецким языками, работает в нефтегазовой сфере. Младшая внучка окончила МГУ, Институт стран Азии и Африки, китайское отделение. Помимо китайского владеет английским, французским. Работает в одной из крупнейших мировых компаний в сфере телекоммуникаций.

- Вам известно как сложились судьбы других выпускников?

Геннадий Ли окончил СТАНКИН (Московский станкоинструментальный институт), прошёл путь от дорожного рабочего до начальника отдела в Госнабс СССР. В 90-х годах прошлого века активно участвовал в общественном движении корейцев и стал первым президентом российско-северокорейского общества «Бонминрён». Геннадия уже нет среди нас, но в нашей памяти он будет жить вечно.

Дмитрий Ли приехал вместе с родителями из Пхеньяна

в 1959-м. Он единственный из нашего выпуска стал кадровым военным, отдав армии 25 лет жизни. Проходил срочную службу в Кандалякше, затем поступил в Ленинградскую академию связи.

Света Хегай окончила МХТИ имени Менделеева. В 1965-м вышла замуж за венгра и в 1968 году переехала в Будапешт, поступила там в ординатуру политехнического университета, который окончила с красным дипломом. В дальнейшем защитила диссертацию и успешно проработала на одном предприятии вплоть до выхода на пенсию в 1992 году.

Нелли Эм – пожалуй, наша самая знаменитая одноклассница, известная как в нашей стране, так и за рубежом. Она – основатель и почетный директор первой в России московской школы с этнокультурным корейским компонентом образования. Заслуженный учитель России, доктор педагогических наук, автор многих книг по изучению корейского языка, известный деятель общественного движения корейцев, увенчана многими наградами России и Республики Корея.

Не могу не вспомнить и тех наших выпускников, которые не смогли уехать из Пхеньяна

Москва, 2014 год



**Пхеньян, 1958 год.
Выпуск**

на. **Галия Пак** – наша умница, круглая отличница и талантливый человек. После того как репрессировали ее отца и расстреляли, она бесследно исчезла, о судьбе ее ничего неизвестно, так же, как и о **Васе Киме, Аде Тянь, Германе Тене, Кате Ким, Клере Огай, Рае Ким...**

Хоть нам всем под 80 и за 80, я умышленно назвал одноклассников так, как мы называли друг друга в школе. Несмотря на то, что жизнь раскидала нас по разным городам и странам, мы с трепетом и особой теплотой вспоминаем друг друга, наши школьные годы.

И знаете, по-другому не может быть, ибо наши судьбы теснейшим образом переплелись общими радостями и невзгодами с тех пор, как по заданию партии и зову сердца наши отцы оказались в Пхеньяне.

Валентин ЧЕН

Краски корейской поэзии: конкурс иллюстраций к стихотворениям

Культурный центр Посольства Республики Корея проводит конкурс иллюстраций к корейским стихотворениям. С 28 сентября по 11 октября любой желающий может принять участие в конкурсе (обязательным условием является проживание на территории Российской Федерации), направив заявку.

Работы принимаются на адрес: sejong@info-korea.ru. Для участия в конкурсе необходимо прислать работу: рисунок формата А3 (принимаются работы как нарисованные от руки, так и в графическом редакторе на компьютере); на рисунке должно быть написано и само стихотворение на корейском языке, которое вы выбрали для иллюстрирования.

В теме письма необходимо указать «Конкурс иллюстраций к стихотворениям 2020», а в самом письме предоставить следующую информацию:

1. ФИО;
2. номер группы, если обучаетесь в Культурном центре;
3. контактные данные (номер телефона и электронная почта);
4. прикрепить скан или фото хорошего качества с вашей работой (формат А3).

Победители конкурса будут награждены сертификатами и ценными призами.

1 место (1 человек) – беспроводная акустика JBL
2 место (1 человек) – наушники True Wireless JBL
3 место (2 человека) – наушники Bluetooth JBL

Культурный центр надеется, что вы примите активное участие в конкурсе, который познакомит вас с яркими красками корейской поэзии.

Конкурс чтения стихов

Большинство мероприятий Культурного центра находят большой отклик у конкретной аудитории. Но есть такие, которых с нетерпением ждут абсолютно все. Конкурс чтения корейских стихов уже несколько лет пользуется особенной популярностью у студентов и гостей центра.

Мероприятия, организованные Культурным центром Посольства Республики Корея



Конкурс по традиции проводится в честь празднования дня корейской письменности хангыль. Мы надеемся, что благодаря этому конкурсу через корейские стихотворения любой желающий сможет прочувствовать всю красоту хангыля.

Для участия в конкурсе необходимо отправить видео, где вы читаете стихотворение на корейском языке.

Работы отправлять на: sejong@info-korea.ru

Сроки: с 21 по 30 сентября (включительно).

В теме письма указать «Конкурс чтения стихотворений 2020».

В самом письме необходимо предоставить следующую информацию:

1. ФИО;
2. номер группы, если вы обучаетесь в Культурном центре;
3. контактные данные (номер телефона и электронная почта);
4. Прикрепить видеофайл



или ссылку на файлообменник с вашим видео (видео горизонтального формата 16:9). Победители конкурса будут награждены сертификатами и ценными подарками.

- 1 место** (1 человек) – беспроводная акустика JBL
- 2 место** (1 человек) – наушники True Wireless JBL
- 3 место** (2 человека) – наушники Bluetooth JBL

Корейская иллюстрация: мировое признание

С 9 сентября по 8 октября Корейское агентство по развитию индустрии издательской культуры (КРИРА) по случаю проведения Московской международной книжной ярмарки 2020 года проводит выставку книг в зале-трансформере, расположенном на 3-м этаже Российской государственной детской библиотеки (РГДБ).

Тема этой выставки – «Корейские книги с иллюстрациями, признанные во всем мире». В общей сложности будет представлено около 60 книг.

Официальными организаторами выставки является Корейское агентство по продвижению издательской индустрии культуры в сотрудничестве с Корейским культурным центром в России и Российской национальной детской библиотекой.



It's K-Traditional Time

Корейская служба культуры и информации (KOCIS) при Министерстве культуры, спорта и туризма Республики Корея объявила о старте 2020 K-COMMUNITY Challenge.

Что же такое 2020 K-COMMUNITY Challenge?

Это конкурс, в котором люди со всего мира знакомятся с корейскими традиционными видами искусства в формате онлайн и делятся своими собственными видео по теме.

Просим обратить внимание на то, что в конкурсе могут участвовать только представители кружка (клуба по интересам/группы). Каждая группа может направить видео с кавером на уже созданное видео (ссылки на гайды ниже) или своим новым выступлением.

Кто может подать заявку:

- действующие группы/кружки/клубы, которым нравится культура Кореи (встречи группы/кружка/клуба должны проходить на регулярной основе);

- недавно созданные кружки допускаются к участию.

- максимальное количество участников – 10 человек (если в группе есть представители Республики Корея, они должны составлять не более 20% от общего количества участников).

Жанры выступлений (на выбор):

1. Самульнори (사물놀이) (Ссылка на выступление: https://www.youtube.com/watch?v=llk_rOSRwls&featu..)

2. Народные песни (민요) (Ссылка на выступление: <https://www.youtube.com/watch?v=UzTXOPvDAS4&featu..>)

3. Хороводный танец (강강술래) (Ссылка на выступление: <https://www.youtube.com/watch?v=oPyBGU85RLs&featu..>)

4. Танец с масками (탈춤) (Ссылка на выступление: <https://www.youtube.com/watch?v=Ubfu6FMm6m4&featu..>)

5. Тхэквонму (태권무) (Ссылка на выступление: <https://www.youtube.com/watch?v=chuaNXGw2fM&featu..>)

Период регистрации:
7 сентября – 25 октября 2020 года (по корейскому времени)

Процесс регистрации:

- лайкните и подпишитесь на официальный YouTube-канал <K-Community Festival> (<https://www.youtube.com/channel/UCK8pKfEeuWKCvJ-AO3UE..>);

- выберите жанр выступления из 5 представленных выше;

- скачайте музыку с официального сайта и начните тренировать хореографию (<https://www.kcommunityfestival.com/>);

- снимите видео тренировки;

- снимите видео финального выступления;

- загрузите все видео на ваш YouTube-канал с надлежащим названием и хештегами:

НАЗВАНИЕ: [K-Community Challenge] Жанр_Страна_Название команды (Просьба учесть, что название должно быть на английском или корейском языках);

ХЕШТЕГИ: #kcommunity_challenge #kcommunity_festival #Its_Ktraditional_time #KOFICE #KOCIS.

Чем больше будет просмотров, тем лучше, поэтому делитесь вашим видео с друзьями через социальные сети!

Подайте заявку онлайн (кнопка APPLY NOW на официальном сайте: <https://www.kcommunityfestival.com/>).

Победители будут объявлены в прямом эфире K-Community Festival, во время стрима на платформе YouTube в ноябре (дата и время могут быть изменены).

Критерии отбора победителей:

- 50% – оценки членов жюри;
- 30% – количество видео с тренировками (чем больше, тем лучше);
- 20% – количество просмотров видео.

Дополнительную информацию вы сможете найти на прикрепленных картинках. По всем возникающим вопросам просьба обращаться по электронной почте: kcf@kofice.or.kr (английский/корейский).

K-COMMUNITY CHALLENGE

IT'S K-TRADITIONAL TIME!

Sign up now for a Korean Traditional Cultural Challenge with K-POP stars!

REGISTRATION PERIOD

Sept 7, 2020 Mon - Oct 25, 2020 Sun (KST)

The winner will be announced during the K-Community Festival (Streaming on Youtube in November)

For more information, visit our website, facebook

[kcf.kofice](https://www.kcf.kofice) [kcommunityfestival.com](https://www.kcommunityfestival.com)

문화체육관광부 KOFICE

К-POP онлайн конкурс 'Let's dance!'

Let's Dance!

Несмотря на улучшение эпидемиологической обстановки, онлайн-конкурсы от Культурного центра не заканчиваются! Корейский Культурный центр совместно с Национальной организацией туризма Кореи запустили К-POP онлайн-конкурс «Let's Dance» на лучшее исполнение кавер-версий танцев.

한국문화원 KOREYСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР

1990 30 2020

KOREA TOURISM ORGANIZATION

Принять участие в конкурсе могли участники кавер-команд или индивидуальные исполнители старше 15 лет. Участники со всей России направили на рассмотрение экспертной комиссии до 3 каверов.

Для отправки заявки нужно было опубликовать свои видеоработы на канале Youtube с указанием хештегов #корейскийкультурныйцентр #kfest_kpop и отправить ссылку и видеофайл на указанную почту.

Продолжительность видео должна была соответствовать оригиналу, но не более 5 минут.

На данный момент прием видео завершен, и жюри приступило к отбору конкурсных работ. Результаты отборочного тура будут известны 28 сентября, после чего работы отправятся во второй тур (середина октября). Финал состоится в конце октября – начале ноября.

Среди заявленных призов: мобильные телефоны, смартчасы и к-box (корейская косметика, еда). Также предусмотрены поощрительные призы.

Среди заявленных призов: мобильные телефоны, смартчасы и к-box (корейская косметика, еда). Также предусмотрены поощрительные призы.



한반도 월간 정세 동향

러시아의대(對)한반도 정책 우선순위, 도전 과제 및 기회 (알렉산드르페도롭스키, 2020.08.01)

본 논문은 1990년한소수교이후 30년동안러시아의대(對)한반도 정책의성과를고찰하고, 양국 간 무역과 경제 교류의 특성을 분석했다. 1990년대 이후 교통·가스·전력 분야에서 남북러 삼각 협력 사업의 추진을도모했으나 현재까지 특별한 진전이 없다. 이와 관련하여 남북관계의 정치적 불안정성이 남북러 삼각 협력의 가장 큰 장애요인이라고 볼 수 있다. 한편, 북한의 시장경제 도입은 동북아 지역 협력을 촉진하는 요인이 될 수 있다. 최근의 COVID-19의 세계적 대유행과 경기 불황은 심각한 위기이지만, 이를극복하는 과정에서 동북아에서 새로운 정치적 합의를 도출할 수 있다.

트럼프 행정부는 경제성장과 실업률 감소 공약을 이행하는 데 실패했으며, COVID-19 백신이 개발되지 못한 상황에서 신뢰를 잃어가고 있다. 현 상황에서 중국은 가능한 빠르게 COVID-19 대유행에 따른 경기침체를 타개할 필요가 있다. 세계 경제 활성화를 위한 미중 간 협력을 고려할 수 있으며, 이 과정에서 러시아는동북아와의 협력을 기대할 수 있다.

소련과 러시아, 북한과의 관계

(바실리에프 파벨, The Newman in Foreign policy, 2020, 2020.08.11)

한국전쟁 전후 북한의 정치체제 구축에 소련이 크게 관여했으며, 이후 조선 노동당이권력을 독점하면서 국유화와 계획경제 체제 수립으로 이어졌다.

한국전쟁 이후 북한은 소련식 경제모형을 채택했으며, 3개년 계획(1954-56)을통해 북한의 산업 수준은 전쟁 전 수준으로 회복했다.

북한은 농업과 경공업 쇠퇴에 대응하여 산업력을 강화했으며, 조선 노동당 중앙위원회의 숙청을 배경으로 김일성 개인숭배 분위기가 전국으로 확산되었다.

소련과 북한의 관계는 소련 내에서 스탈린 개인숭배에 대한 비난이 고조되고, 소련과 중국의 관계가 악화되면서 단절되었다. 김일성은 소련으로부터 중국을 지지했다는 비난을 받았고, 이는 소련의 군사 및 재정 지원이 급격히 감소하는 결과로 나타났다. 같은 해에 북한 지도부는 소련의 마르크스-레닌주의를 대체하여 '마르크스-엥겔스-레닌-스탈린주의' 개념의 주체사상을 선포했다.

2000년 7월에 이르러서야 블라디미르 푸틴 러시아 대통령이 평양을 처음 방문했으며, 이를 계기로 북러 간 정치적 접촉이 증가하고 경제, 문화, 기술 협력을위한 논의가 이루어졌다. 2000년대 초부터 러시아가 '북핵 문제' 협상에 적극적으로 참여하기 시작했다. 북한의 미사일 실험에 대해 비난하면서도 대북 경제제재에 대해서는 온건한 입장을 취해 왔다. 북한 정권은 출범 이래로 북한 주민의 복지보다는 정권 유지에만 관심을 기울여왔으며, 지정학적 이익을 위해 러시아 정부는 북한 정권을 '오랜 동맹국'으로서지원해 왔다.

2019년 4월 24일 블라디보스토크에서 열린 김정은 위원장과 푸틴 대통령의회담에서 러시아와 북한의 양자 관계, 러시아와 북한에 대한 제재 및 유엔, 미국과의 관계, 한반도 비핵화에 관해 논의했다. 이러한 양국 간 교류에도 불구하고, 최근의 북한과 한국, 미국과의 협상 결렬과북한의 국제사회와의 반목은 한반도 안정화가 이뤄지지 못하는 장애 요인이되고 있다.

러시아가 동북아의 평화와 안정을 유지하는 데 관심이 있음에도 불구하고, 현재러시아의 북한에 대한 정치적, 경제적 지원 정책은 오히려 북한 정권의 체제유지에만 기여할 뿐 실질적인 동북아의 평화 구축과는 거리가 멀다고 볼 수 있다. 북한 정권에 대한 과거 경험을 바탕으로 러시아는 한반도에 대한 현재의 정책을 재고할 필요가 있다.

인도-태평양 지역의 번영을 위해 필요한 것은 무엇인가? (인톤 쉘레즈코프, Russian International Affairs Council, 2020.08.24)

미국과 러시아는 인도-태평양 지역에서 역내 입지를 확대하는데 관심을 두고있다. 미국은 인도-태평양 지역의 중요성을 인지하여 엔지니어링 및 기술개발 협력에관심을 갖고 있으며, 러시아를 전략적 경쟁자 중 하나로 인식하고 있다.

2014년 우크라이나 사태 및 서방의 대러시아 경제제재는 미·러 관계 변화의계기로 작용했다. 이에 따라 러시아 정부는 외교 정책을 재조정해야 했으며, 인도-태평양 지역이새로운 전략적인 공간으로 자리매김했다. 현재 미국과 중국에 비해 인도-태평양 지역 내 영향력이 적은 러시아는 아세안(ASEAN) 지역에 '제도주의(Institutionalism)'를 도입·활성화함으로써 역내 입지를 확대할 수 있다. 중국 및 인도와의 전통적인 전략적 동반자 관계, 일본과의 호의적인 관계 외에도러시아는 2018년 이후 동아시아 다자 외교에 관심을 두기 시작했다.

러시아 정부는 이미 군사 협력, 정보 보안, 광업 및 에너지 등의 분야에서 아세안과유라시아경제연합(EAEU) 간의 통합 프로젝트를 추진하고 있으며 독자적인 외교정책 노선을 보여주고 있다. 러시아의 경우 인도-태평양 지역의 다양한 국가와의 경제 협력을 통해 중국자본에 대한 과잉 의존 위험을 줄일 수 있으며, 아시아 지역에 인프라를 구축하여 실효성 있는 관계를 구축할 수 있을 것이다.

What Sort of Deal Would North Korea Strike With Donald Trump?

(Doug Bandow, The National Interest, 2020.08.10)

전세계가 11월 미국 대선을 기다리고 있으며, 아마도 사우디아라비아, 인도,이스라엘을 제외한 많은 정부들은 트럼프 대통령이 패배하기를 기대하고 있다. 그러나 북한은 거의 확실히 매우 다른 견해를 가지고 있으며, 트럼프 대통령의승리는 북한에게 이익 된다. 다음은 거래가 현실이 될 수 있는 방법의 청사진이다. 트럼프 대통령이 재선된다면, 먼저 김정은 위원장은 동북아 평화를 이루기 위해할게 노력하자는 내용이 포함된 호화스러운 축하 메시지를 보내야 한다. 다음으로 김 위원장은 김여정의 위싱턴 방문을 제안해야 한다.

이 때 김여정은최고지도자의 친서를 가져와야 하며, 조 바이든 대통령에 의해 뒤집힐 수 있는합의를 사전에 하고 싶지 않았음을 설명해야 한다. 김 위원장은 서한을 통해 두 지도자의 미니 냉전을 종식시키겠다는 의지를 믿지않는 세계에 보여주기 위해 양 정부가 극적인 단계를 새롭게 시작할 것을 제안해야한다.

만약 트럼프 대통령이 긍정적으로 대답하면, 김 위원장은 실무협상팀을 파견해정상회담을 계획하고, 한미 군사훈련과 북한의 핵·미사일 실험을 공식적으로중단하는 협정에 두 정상이 서명할 것을 제안해야 한다. 정상회담이 다가오면 김 위원장은 또 다른 서한을 보내 두 정상이 단순한 평화선언에 동의하고 전쟁 가능성은 없다고 발표해야 하며, 공식화 되어야 한다. 또한김 위원장은 중국, 러시아, 한국, 유엔 등 별도의 다자 간 회의를 제안하여 공식적인평화조약을 협상할 것을 제안해야 한다. 정상회담에서 김 위원장은 이제 두 정상이 깨지지 않는 유대관계를 형성했다고말해야한다. 김 위원장은 핵무기를 제거하기 위해 최선을 다하고 있다고 강조하면서,트럼프 대통령과 비핵화 합의에 서명할 준비가 되었다고 말해야 한다.

그러나김 위원장은 양국 정부가 북한이 취해야 할 어려운 조치의 균형을 맞추기 위해충분한 제재 완화가 필요한 몇 가지 초기 단계에 합의해야 한다고 덧붙여야 한다. 김 위원장은 그의 제안이 트럼프 대통령에 대한 신뢰 부족을 반영하지 않는다는점을 강조해야 한다. 그러나 트럼프 대통령과 마찬가지로 김 위원장 또한 강경파들의반대에 직면해 있다.

이러한 극적인 성공을 거둔 후 협상가들은 또 다른 비핵화 협

상에 돌입해야 한다.또한 김 위원장은 어려운 문제에 직면해 있는 문재인 대통령에게 윈윈(win-win)해법을 제시해야 한다.

주한미군 철수 가능성은 얼마나 되나?

(왕원성, 환구시보, 2020. 8.13)

미국이 주둔미군 1만2천명 철수 계획을 공식 발표하자, 언론은 이번 역사적 철수에주목하면서 다음 목표는 주한미군이 될 것으로 전망하였다. 얼마 후 미국 국방부가 백악관에 주한미군 철수를 건의했다는 소식이 전해지자국방부 장관은 이를 부인했으나, 한국은 주한미군의 갑작스러운 감축이나 철수가능성을 우려하지 않을 수 없는 상황이다. 한국은 주한미군 철수와 관련하여 두 가지 사항을 고려하고 있다.

한반도 정세가아직 불안정할 뿐만 아니라 최근 북한이 핵·미사일 개발에 진전을보이자 한국은 주한미군이 제공하는 안전감을 필요로하였다. 한국은 주한미군의 강한 존재감과 견고한 한미동맹의 힘을 빌려 자국의 전략적지위를 향상시키고자 한다. 특히 최근 코로나19 사태 이후 한국의 국제적 지위도약에 필요한 미국의 지지는 한미동맹을 기초로 한다. 미국의 해외 주둔군 감축 및 철수는 정치적 고려와 손익계산에 따라 불가피할 것이다. 정보화 시대에는 미국 본토에서 먼 거리에 있는 목표물도 정밀 타격이 가능하고,해외 주둔군 유지는 그 비용이 막대할 뿐만 아니라 국제관계를 더욱 복잡하게만들 여지가 있다. 해외 주둔미군이 동맹관계의 상징물에 불과하다면 새로운 방식으로 대체할 필요가 있다. 해외 주둔 미군 감축 및 철수는 결코 전략적 후퇴가 아니며 비용과 수익의 균형측면에서 계산되어야 한다.

해외 주둔 미군의 감축이나 철수가 미국의 경쟁력에영향을 주는 것이 아니라면 미국은 비용 절감을 선택할 수밖에 없을 것이다. 주한미군 감축은 미중 신뢰 증진과 한반도 문제 해결, 한미동맹의 자국성 해소에도도움이 될 것이다.

중국은 2009년 미중 공동성명을 통해 아태지역에서 미국의 역할을 강조하였으나, 중국 주변국의 미군 주둔은 그 의도를 의심하게 하고 양국의 신뢰를 저하시켰다. 북한의 입장에서 주한미군 유지는 2018년 대화를 통한 문제해결 노력을 무색하게할 뿐만 아니라 대북 냉전사고를 환기시켜 핵 개발의 동인이 될 수 있다.

‘불확실성의 시대’의 한반도와 일본 외교안전보장

(오코노기 마사오 외, 일본국제문제연구소 2020.8.12)

싱가포르와 하노이에서 이루어진 북미정상회담은 지금의 남북, 미 지도자였기에가능한 일이라고 할 수 있었다. 현재 한반도를 둘러싼 정황은 기본적으로 북미 양자 간의 게임으로 보이나, 실질적으로는 한국과 중국까지 포함한 삼자 혹은 사자 간의 게임이다. 단계적 비핵화를 원하는 김정은 위원장은 트럼프 대통령이 기대하는 일괄적비핵화에 응답하지는 않을 것이다. 북한이 본격적인 경제개발을 개시하기 위해서는 남북, 북미, 북일 간의 관계개선이 필요하다. 한국의 경우 북미회담이 정체되고, 경제 제재가 완화되지 않으면 남북 간의 대화 및 협력도 정체이다. 중국은 동북아에서 군사적 긴장과 미국의 영향력이 확대되는 것을 경계하므로,미군 주둔을 막을 수 있는 비핵화 및 평화체제 구축을 지지한다. 북미 양국의 교섭이 실패하면, 북한은 중국에 의존할 수밖에 없다. 현재 한반도가 직면하고 있는 것은 남북의 비핵공존과 미중 간의 세력균형의 형성되었다.온화한 2+2체제 형성), 그리고 더 나아가서 일본 및 러시아를 포함한 6자간 세력균형체제(2+2+2)를 형성하는 실험이 진행중이다.

그러나 한반도 세력균형을 위해서는 단순한 군사균형, 상호방위, 혹은 외교적합의가 아니라, 각국이 지역 국제정치의 현황을 이해하고, 이에 기반하여 목적,규범, 여론, 경험 등을 공유하면서 국익을 추구해야 한다.

푸쉬킨박물관 한국어 오디오가이드 서비스시작

국립푸쉬킨박물관은 8월 31일 한국어 오디오가이드 서비스 개시 행사를 시작했다.

기념식에 참석한 주러한국대사는(이석배) 금년 한-러 수교 30주년을 맞이한 시점에 푸쉬킨박물관내 한국인 방문객들을 위한 오디오가이드 서비스가 개시된 것을 기쁘게 생각한다고 하고, 이를 통해 러시아 문화에 대한 한국인 방문객들의 이해가 한층 깊어질 수 있기를 바란다고 언급했다.

한국대사관과 문화원은 러시아내 주요관광지에서 한국어 서비스가 되도록 많은 노력과 지원을 하고 있는 중이다.



모스크바 <==> 인천간 하늘 길 열리다

한-러 수교 30주년을 기념하듯이 올해 3월부터 중단됐던 인천 ~ 모스크바 항공 정기 노선이 부분적 운항을 재개하기로 결정되었다. 지난 20일 러시아정부의 한국 출발 여객기의 러시아내 입국금지 조치 해제가 발표되었다.

인천발 모스크바행 항공은 아에로플로트 항공이 10월 3일부터 매주 토요일 출발하며 대한항공은 10월 9일부터 매주 금요일 운항한다. 모스크바출발 인천행은 두 항공사가 주 1회씩 번갈아 운항한다. 3월 중단 이후에는 모스크바 ~ 인천간, 블라디보스톡 ~ 인



(9월중 모스크바 브스코바 국제공항 출국장내부전경)

천간 특별기가 운항되었다.

부분 재개된 하늘 길을 따라 한-러간 인적 물적 교류가 활성화되어 코로나19로 침체된 양국의 경제에도 도움이 될 것

으로 예상된다. 다만, 현재는 한국 입국 후 자가격리를 14일간 의무적으로 해야 하는데, 입국시 공항현장검사이상없거나, 이후 72시간 이내 해당지정

지역에서 코로나검진을 해서 이상 없다면 자가진단 앱을 통해 14일간 검진 보고를 하는 것으로 하여, 경제활동 제한을 해제 하는 조치가 요구된다.

코로나19 증상 발생 시 대처 방법 안내(검사 등)

(대응 수칙)

1. 38도 이상 고열이 지속되거나 의심 증상(발열, 피로 및 마른기침, 통증, 코막힘, 콧물, 인후염, 설사, 호흡곤란 등)이 심해지면, (1) 구급차 ☎103, 지역번호/국번없이 입력0, 또는 (2) 러시아 소비자권리보호복지감독청 콜센터 ☎+7-800-555-4943, 또는 (3) 주러시아대한민국대사관 ☎+7-495-2727으로 연락해 상담해 주시기 바랍니다.
2. 상담 후 의료진 및 관계기관의 지침에 따라 행동하여 주시기 바랍니다.
3. 진료 의료진에게 해외 여행력 및 호흡기 증상자와 접촉 여부를 반드시 알려주시기 바랍니다. ※ 외교부 영사콜센터(02-3210-0404)를 통해 무료로 통역서비스를 이용할

수 있습니다. (검사 시)

1. 국립병원에서 검사를 받는 경우, 비용은 무료이며 추후 합병증 등 다른 의심 질환이 발생하는 경우에는 비용이 발생될 수 있음. (※ 코로나 관련, 국립병원에서 치료를 받거나, 자가 격리 중 의료진이 방문 확인 한 경우 비용이 발생된 사례는 없음).
 2. 개인병원을 이용하는 경우, 검사 비용은 검사자 본인이 직접 지불하여야 하며, 일반적으로 병원을 직접 방문하여 검사를 받는 경우, 2,500루블, 의료진의 왕진의 경우 5~7천 루블이 발생합니다.
- ※ 검사 결과는 1~3일안에 문자 메시지 혹은 메일을 통해 받아 볼 수 있습니다.

주러시아대한민국대사관

러시아내 코로나19 현황

소비자권리보호복지감독청(Rospotrebnadzor) 확진자발표현황

러시아 전역은 9월 4일부터 5천명대 초반으로 신규 확진자가 발생 중이며 내용은 아래표와 같다.

※ 주요지역확진자(누적): 모스크바시 268,384명(신규 642명), 모스크바주 69,664명, 상트페테르부르크시 38,436명, 니즈니노브고로드주 29,018명, 스베르들롭스크주 26,40명, 한티만시자치구 20,270명, 로스토프주 18,236명

<최근 신규 확진자 수(명)>

일지	9.9	9.8	9.7	9.6	9.5	9.4	9.3
신규 확진	5,218	5,099	5,185	5,195	5,205	5,110	4,995
누적 확진	1,041,007	1,035,789	1,030,690	1,025,505	1,020,310	1,015,105	1,009,995
누적 사망	18,135	17,993	17,871	17,820	17,759	17,649	17,528

러 코로나19 백신 개발 관련 동향

러 보건부는 가말레야 센터가 개발한 코로나19 백신(Gam-Covid-Vac(스푸트니크V))이 연방 보건청의 필수 품질 테스트를 통과하고 민간에 유통되기 시작했다고 발표(9.8)했다.

러 보건부장관(미하일 무라쉬코)은 임상3상에서 스푸트니크V 백신을 접종받은 지원자들은 새롭게 개발된 모바일 앱을 통해 의사들에게 자신의 상태를 알리고 모니터링을 받게 될 것이라고 밝혔다.

러 대통령 대변인(드미트리 페스코프)은 푸틴대통령의 스푸트니크V 접종 여부에 대한 기자의 질문에 푸틴대통령이 필요하다고 생각한다면 백신 접종에 대해 대변인 자신에게 알려줄 것이라고 답변했다.(Tass 9.9)

한편 러 연방 부총리(마라트 후스눌린) 및 국방부장관(세르게이 쇼이구), 모스크바시장(세르게이 소바닌), 러 자유민주당 대표(블라디미르 지리노프스키) 등이 스푸트니크V 백신을 접종한 것으로 알려졌다.

베네수엘라 대통령(니콜라스 마두로)은 러시아의 스푸트니크V 백신이 9월 임상시험을 위해 베네수엘라에 도착할 예정이라고 발표했다(ria.ru 9.9)

가말레야 센터 소장(알렉산더 긴츠부르크)은 가말레야 센터 과학자들이 인플루엔자와 코로나19 감염에 대한 인체 면역력을 동시에 생성하도록 설계된 백신을 개발할 계획이라고 언급했다(ria.ru 9.9)

러 소비자권리보호복지감독청에 따르면 벡터센터가 개발한 코로나19 백신(EpiVacCorona)은 전임상단계에서 효과와 안전성을 보여주었다고 발표했다(stopkoronavirus.rf 9.8) 7월 27일부터 지원자들을 대상으로 임상시험이 시작되었고 임상시험 2상에서 두배의 백신을 접종받은 모든 지원자들에게서 면역력이 나타났으며 9월 8일에 마지막 지원자 그룹 20명이 퇴원했다.

이에 따라 지원자 100명 모두에게 2번의 백신 접종이 이루어졌고 입원 관찰 단계가 완료되었으며 모든 지원자들의 상태는 양호하다고 전했다.

또한 산하 중앙 역학 연구소의 연구에 따르면 아동들은 코로나19 감염에 취약하며, 2020년 상반기 러 연방 아동의 코로나19 감염 발생 건수는 47,712건이며 전체 사례의 8.4%에 해당. 한편 아동 감염 사례의 49.9% 경증으로 나타났다. 무증상 감염이 32.3%로 확인되었으며 주요 증상으로는 체온 상승, 인후통, 가벼운 마른 기침, 미각 둔화 등이었다. 중증 감염은 0.2%로 확인되었으며 1세 미만의 유아 그룹에서 중증이 가장 많이 발견. 폐렴 환자 비율은 8% 정도로 주로 7세 이상의 아동에서 발견되었다.

재입국 외국인의 한국 입국 후 격리안내

1. 대한민국에 입국하면 「감염병 예방 및 관리에 관한 법률」 제42조제2항, 제47조제3호, 제49조제1항제14호에 따라 입국자의 주거지에서 14일간 자가격리를 해야 한다.

2. 다만, 거주할 주거지가 다음과 같이 자가격리 장소로 적합하지 않은 것으로 확인되면 대한민국 정부 또는 지방자치단체가 지정하여 운영하는 임시생활시설에서 14박 15일간 격리 생활을 해야 하며, 이 경우 시설 이용료(1일 최대 15만원)는 본인의 부담으로 해당시설 운영기관에 입소 전 납부하여야 한다.

가. 자가격리 적합: 격리장소를 벗어나지 않고도 생활할 수 있는 주거지, 즉 샤워실·화장실을 구비하고 취사 등 독립생활이 가능해야 하며, 동거인이 있는 경우에는 이용자 간에 동선 분리가 가능한 주거지여야 자가격리 장소로 허용된다.

나. 자가격리 부적합: 불특정 다수가 이용하는 호텔·모텔 등 숙박시설, 독립생활이 불가능한 고시원, 화장실을 공유하고 다중이 이용하는 민간 연수원·기숙사 등의 경우에는 자가격리 장소로 허용되지 않는다. 또한 입국 시 작성하는 특별검역신고서에 작성한 주소 등 기재된 내용이 거짓이거나 한국 내 연락처의 전화 확인이 안 될 경우 등에는 시설격리 대상이 될 수 있다.

3. 임시생활시설 입소를 거부하거나, 시설 이용료를 납부하지 않으면 출입국관리법에 따라 입국이 거부되거나 강제퇴거(출국)될 수 있다.

4. (기타 안내 사항) ① 방문취업(H-2), 재외동포(F-4) 자격 소지자로서 확진자 비율이 높

은 국가(러시아, 카자흐스탄, 키르기스스탄, 우즈베키스탄) 국적자나 ② 기타(G-1)자격 소지 외국인의 경우 입국 시 자가격리 장소의 적합 여부를 확인 중에 있으므로, 자가격리 장소의 소유주 또는 관리인의 연락처를 추가 확인할 수 있다.

선도개발구역 및 자유항 입주기업 대상 미허가 업체의 유료서비스 제공 유의

1. 극동개발공사(KRDV)는 최근 선도개발구역(TOR) 및 블라디보스톡 자유항(FPV) 입주기업 및 잠재적 투자자들을 대상으로 유료서비스를 제공하는 미허가 업체가 있다면서 모든 관련 서비스는 무료임을 강조한 바, 우리 입주기업 및 투자자 분들께서는 아래 내용을 참고하시고 금전적 피해를 예방하시기 바랍니다.

관련 내용으로 1. 극동개발공사는 최근 TOR/FPV 입주 허가 신청서 작성 및 제출, 계약서 서명지원, 극동개발공사와의 추가계약, 입주기업 활동 결과 보고서 및 기타 자문 서비스 등을 유료로 제공하는 미허가 업체 활동 사례가 있다면서 이에 유의할 것을 공지하였다.

2. 극동개발공사는 이러한 유료서비스를 목적으로 하는 제3자의 활동이 특별경제구역의 효율성에 부정적 영향을 미치고 입주기업 지위 획득을 위한 절차를 복잡하게 할 뿐만 아니라 투자자와 극동개발공사와의 상호 작용을 복잡하게 만들고 있다고 설명했다.

3. 극동개발공사가 선도개발구역 및 자유항 지위 획득을 위한 유일한 창구임을 강조 하는 한편, 선도개발구역, 자유항 지위 또는 극동개

발공사의 여타 서비스에 대해 유료서비스 청구 받을 경우 당사의 도움창구로 연락해 줄 것을 당부하였다.

※ KRDV 도움창구 : +7 (423) 222-55-58(교환 606) 또는 trst@erdc.ru

4. 또한 극동개발공사는 극동 및 북극 지역 자회사 및 계열사의 연락처 정보는 자사 홈페이지(erdc.ru)에서 확인할 수 있으며, 표준 신청서 및 입주기업 관리는 극동개발공사 입주정책국에서 담당함을 공지하였다.

※ 입주정책국 국장 Sergey Skaly : s.skaliy@erdc.ru ※ 입주정책국 부국장 Pavel A. Sheika : p.sheika@erdc.ru

독립유공자(故 박진순 지사) 훈장 전수식

주러한국대사관이 석배 대사는 9.4. 독립유공자 故 박진순 지사의 장남 박 요셉에게 한국 정부를 대신해서 건국 훈장 애국장을 전수하였다. 이 대사는 전수식에서 대한민국의 오늘의 주권과 번영은 故 박진순 지사와 같은 선열들의 조국 독립을 위한 헌신과 희생이 있었기에 존재할 수 있었다고 하고, 앞으로도 우리 정부는 한국 독립을 위해 헌신하신 분들과 그 유가족을 잊지 않고 기억할 것이며, 지원해 나갈 것이라고 언급했다.

러시아 선박 선원(외국인)에 대한 PCR 음성 확인서 제출 의무화 (추가 공지)

주러한국대사관은 정부의 최근 러시아 출항 한국 입국 선박 선원들에 대한 방역 강화 조치

(PCR테스트 음성확인서 제출) 내용을 홈페이지에 게시한 바 있다. 이와 관련하여, 항만검역소에서 PCR 음성확인서 관련 위반 사항 발견 시, 아래와 같이 9월8일(화) 0시부터 검역법에 따라 고발 조치할 예정임을 공지했다.

① 위반사항 : PCR 음성확인서 기준미달 서류 제출자, PCR 음성확인서 위·변조자, PCR 음성확인서 미제출자(출발일 기준 48시간 초과 발급 또는 미지정 기관에서 발급)

② 조치예정사항 : 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금(검역법 제39조제1항), 검역법 제39조에 따라 고발 조치된 선박에 대해서는 향후 입항 시 입항 제한

고려인 김알렉세이정교회 대주교 면담.

이석배 대사는 9.8(화) 러시아정교회 측의 요청으로 모스크바 한국대사관에서 김 알렉세이 대주교(티바공화국 및 한국교구 관할)를 면담하고, 상호 관심사항에 대해 논의하였다.



주요 기관/단체

주 러시아 대한민국 대사관	+7 495 783-2727
주러시아 대사관 영사과(여권)	+7 495 783-2747
주러시아 대사관 영사과(비자)	+7 495 783-2717
한국 문화원	+7 495 981-2975
KOTRA	+7 495 258-1627~31
한국관광공사	+7 495 735-4240
수출입은행	+7 495 258-2366~8
한국가스공사	+7 495 783-2714
한국무역보험공사	+7 495 258-1539
모스크바 한국학교	+7 499 426-0894
1086한민족학교	+7 495 335-8028
장로회신학대	+7-495 600-5508
원광학교	+7-499 157-9894
모스크바 한인회	+7 999 832-5490
재러경제인연합회	+7 495 258-1627
중소기업협의회	+7 495 795-5462
한인선교사협의회	+7 495 716-0479
전러시아고려인 연합회	+7 495 787-4231
사할린 한인 연합회	+7 985 764-0714
민족문화자치회	+7 499 732-3431
모스크바 통번역연구원	+7 906 071-1660
KBS	+7 495 974 1542
연합뉴스	+7 495 238 7617
교민신문 => 겨레일보	+7 495 749 6841
매일신문	+7 916-071 1660
우리신문	+7 909 936 9566

생활편의

UVIR(O B I P) problems	Visa and registration problems +7 495 207-30-32, +7 495 207-28-53
경찰(모스크바) City Information	+7 495 200-95-61
Accidents information	+7 495 284-30-55
러 외교부 Emergency officer on duty	+7 495 244-24-69

긴급병원(영어가능한 모스크바 병원)
EMC(European Medical Center) +7 495 933-66-45
Шереметьево (세레메치예보 공항)
- Call Center +7 495 576-65-65,
+7 925 100-65-65

Внуково(브누코바 공항)
Домодедово(다마제도바 공항)
Aeroflot office (flight delay) +7 495 933-66-66
대한항공(KAL)여객 +7 495 578-22-49
아시아나 화물 +7-495 258 2208
우리은행 +7-495 666-2521
KEB 하나은행 +7 495 783 9787
발쇼이극장 +7 496 988-4701
크레믈린스끼(발레) +7 495 455-55-55
뽀쉬킨스끼(드라마극장) +7 495 620-78-46
기퍼스(학교극장) 본관 +7 495 203-85-41
스파니슬라브스끼(드라마극장) +7 495 629-86-61
+7 495 150-27-38

러시아 긴급전화번호

긴급전화 통합번호 112
▲112 누르고, 안내멘트(노어, 영어)에 따라 화재·구조는 "1",
▲경찰은 "2", 엠블란스는 "3", 가스는 "4" 를 누름.
▲일반 전화는 안되고, 휴대폰만 사용 가능
2. 사건별 긴급전화
▲화재·구조(소방) : 101 o 경찰(사건사고) : 102
▲엠블란스(응급실) : 103 o 가스(비상서비스) : 104
▲101~104번은 일반전화, 휴대폰 모두 사용 가능함.

모스크바 병원

일반 주요 병원
▲EMC (European Medical Center) 8 (495) 933-66-55
▲AMC (American Medical Centers) 8 (495) 933-77-00
▲GMS (Global Medical System) 8 (495) 781-55-77
▲우페데카 8 (495) 933-86-48
▲시메노이독토르 8 (495) 775-75-66
산부인과 전문병원

▲페리나탈니메디친스키센터
▲전화: 8 (495) 331-85-10, 8 (495) 331-73-32
어린이 전문병원
▲데츠카폴리크리니카메디시브
▲전화: 8 (495) 723-80-90
치과
▲아메리칸 러시안 덴탈 센터 (American and Russia Dental Center)
▲전화: 8 (495) 797-97-59
▲한러 메디컬 센터
▲전화: 8-926-909-4858, 8-909-625-50-11
▲오르토톤센터
▲전화: 8 (499) 131-51-57, 8 (495) 645-00-60

독립 유공자 후손 찾기

러시아지역 훈장 미 전달 독립유공자 명단을 아래 사이트에 공지합니다.
주변 고려인들에게 알려서 독립유공자 후손을 찾기에 협조를 요청드립니다.

http://e-gonghun.mpsa.go.kr/user/RewardDisList.do
T: +82-2-1577-0606

한국내 고려인 센터

1. 인천고려인 문화위원장 박봉수
인천광역시 연수구 함박로 27. 2층, 21912 T +82-32-816-9002
2. 안산 고려인센터센터장 김영숙 www.jamir.or.kr
경기도 안산시 단원구 지곡로 6길 37 (선부동 988-3번지) T. +82-31-493-7053 / F. +82-31-494-7050
3. 광주고려인마을대표 신조아 http://www.koreancoop.com
광주광역시 광산구 산정공원로50번길 29 (월곡동 516-19) | 전화: T +82-62-961-1925 | 팩스 : +82-62-951-3645

한국내 후원자

- 한글편집비용지원 정일현
- 한글출판인쇄비용지원 박정실

고려인대회인 '제4회 고려아리랑' 열려

이주 역사와 항일 대한독립투쟁 역사 기억하며,
모두가 하나되어 만날 수 있는 대중문화행사 개최

올해로 고려인 강제이주 83주년을 맞고 있는 대한민국의 고려인 동포들의 가슴 뜨거워지는 고려인대회인 '제4회 고려아리랑'이 열리고 있다.

지난 2017년, 고려인 강제이주 80년을 맞아 전국의 고려인 동포들이 함께 모여 개최한 제1회 고려인대회 그리고 그때 함께 부르기 시작한 '함께 부르는 고려아리랑' 이후 해마다 9월이 되면 고려인의 이주 역사와 항일 대한독립투쟁의 역사를 기억하며, 모두가 하나되어 만날 수 있는 대중문화행사가 개최되었다.

지난 2018년에는 미래세대

와 함께 부르는 제2회 고려아리랑 그리고 2019년에는 굴복하지 않는 고려인의 용기 제3회 고려아리랑이 개최되었으며 올해로 4회째를 맞이한다.

하지만 올해는 코로나19로 인해 예년처럼 대중행사를 진행하지는 못하고 우리 고려인 선조들이 보여주셨던 개척과 불굴의 의지, 고난 극복의 역사를 기억하고 이야기 나눌 수 있는 다양한 프로그램으로 지난 9월 9일부터 10월 12일까지 온라인과 여러 형태로 진행되고 있다.

특히 희망과 응원의 메시지를 우리 모두에게 전한다는

취지로 개최되는 제4회 고려아리랑 콘텐츠 공모대회에는 영상과 이미지 글 등 3개 분야에 작품을 공모하며 분야별 세 작품을 선정하고 선정된 작품별로 각 30만 원의 상금도 지급할 계획이다. 자세한 행사 내용은 포스터를 참조하면 된다.

사단법인 너머의 신은철 대표는 "1937년 스탈린의 강제이주 정책으로 시작된 17만 카레이스키들의 고난과 역경, 그리고 그들의 삶의 이야기를 함께 나눌 수 있는 이번 2020년 제4회 고려아리랑에서 50만 고려인들이 서로를 응원하



며 희망의 메시지를 나누는 소중한 경험과 시간이 되길 바란다."고 밝혔다.

올해로 고려인 강제이주 83주년을 맞고 있는 대한민국의 고려인 동포들의 가슴 뜨거워지는 고려인대회인 '제4회 고려아리랑'이 열리고 있다. 우리는 흔히 러시아를 비롯한 CIS(구 소련 독립국가)에 주

로 거주하면서 러시아어를 모국어로 사용하는 한민족 동포를 '고려인' 또는 '고려사람'이라고 부른다. 경기도, 안산시, 광주광역시에서는 1860년 무렵부터 1945년 8월 15일 까지의 시기에 농업이민, 항일독립운동, 강제동원 등으

로 러시아 및 구소련 지역으로 이주한 사람과 그 친족을 '고려인주민'이라 하여 조례를 통해 정의하고도 있다.

https://www.youtube.com/watch?v=omuf8ITKo_w&feature=youtu.be

<너머제공 : 차보람 기자>

한-러 외교관계 수립 30주년과 재러 한인회 발전 과제

특별기고

금년 9월 30일은 대한민국과 구소련이 정식으로 외교관계를 수립한지 30주년이 되는 날이다.

그간 우리 대한민국은 북방정책을 추진했던 노태우 정부로부터 현재 문재인 정부에 이르기까지 7번이나 교체된 정부가 거의 정권 교체없이 대한반도 정책을 유지하는 러시아를 향해 다양한 정책과 전략을 선언하면서, 양국 관계의 발전과 더불어 이를 토대로 한 남-북 관계 개선을 위한 청사진을 그려왔다. 그러나 언제나 단일제의 한국 정부가 가진 한계와 주변 4강 구도에서 독자 외교 공간의 제한, 러시아에 대한 국제적인 제재 동참 등으로 기대만큼 성과를 이룬 적이 없는 것으로 보인다. 하지만 한-러 양국 정부는 지난 30년의 양국 관계를 성찰하고 발전된 항구적인 미래 관계를 모색하기 위해 다방면의 기념 행사를 계획하였으나, COVID-19 사태로 대부분의 프로그램이 재 검토되며 우선 연기되는 상황이다.

여기에 함께 계획했던 모스크바 한인회 차원의 30주년 기념 사업도 취소와 조정을 받고 있다. 하지만, 지난 30년간 모스크바를 비롯하여 전 러시아 지역에 주재하거나 거주하는 대한민국 국민의 발자취를 돌아보고, 미래 한-러 관계 발전에 기여하기 위한 목

적으로 추진하는 '러시아 한국인 30주년 역사'를 발간하는 사업만은 지속하고 있다.

대한민국 국민이 러시아로 향한 것은 정식 수교 이전, 구 소련 체제의 변화로 양국의 관계 개선을 기회로 진취적인 기업과 개인들이 89년부터 구 소련으로 진출하면서 시작되었고, 90년 정식 수교와 더불어 급격하게 양적, 질적 성장을 하면서 교민사회가 형성되었다. 그러나 진출 초기 한국인들은 잔재 공산체제로부터 느끼는 두려움과 사회 혼란, 무질서 속에서 주로 모스크바와 상트페테르부르크에서 활동하였다. 이어서, 한국과 가까우면서 사업과 인연관계가 깊은 러시아의 극동 지역과 사할린으로도 빠르게 확장되어, 현재는 전 러시아 지역에 기업과 사업자, 학생과 선교사들이 주재하거나 거주하고 있다.

우리 국민의 러시아 유입 증가, 사업과 활동의 확장은 자연스럽게 교민 권익보호와 소통을 통한 친목과 관계 발전 등 해외에서 당연히 요구되는 필요성에 의해 10여년이 지난 2001년에 '모스크바 한인회'가 출범되었다. 이어서, 페체르부르크와 블라디보스톡, 사할린 등 다른 지역에서도 한인회가 출범되었다. 하지만, 기대속에 출범한 모스크바 한인회는 9대 한인회로 변화해 오는 동안 순탄한 발전을 하지 못했고, 현재도 지속 발전 가능한 기반을 갖추지 못한 가운데 코로나 사태로 인한 교민 사회의 급격한 감소

등 어려운 상황으로 내몰리고 있다.

그러나 민간 외국인 사회 단체의 활동에 대한 부담이 여전한 러시아이지만 재외국민의 권익보호를 위한 한인회의 발전은 한-러 관계의 발전을 위해서도 필수적이다. 이를 위해서는 모스크바 교민의 적극적 동참은 물론 국가차원의 전향적인 자세와 육성정책이 필요한 바,

- 자체 존립 기반이 취약한 국가에서 대표성을 가진 재외 한인단체에 대한 법적, 제도적인 지원법안 마련

- 재외 국민 자녀에 대한 대한민국 교육제도 수혜 정책의 확대

- 재외 국민의 안전은 물론 건강, 보건에 대한 관리 정책의 발전(원격 의료 상담/진료 등)에 대하여 좀 더 깊이 있는 연구와 대책 마련이 요구된다.

20세기 후반, 동서 냉전 구도 해체로 이루어진 한-러 외교 관계 수립은 대한민국의 발전과 위상 변화에 엄청난 기회가 되었지만, 냉전의 산물인 한반도의 대립과 분단 문제의 해결 측면에서는 오히려 더 복잡하고 어려워진 경향이 있다. 하지만 지난 30년을 성찰하여 한반도 평화를 위한 새로운 길을 모색하기 위해서는 재러 대한민국 국민 민간 단체인 한인회의 건강한 발전 지원과 육성은 매우 긴요한 과제라고 말하고 싶다.

이제야 말로 여러 분야에서 러시아를 경험한 많은 전문가들의 지혜를 모아 실질적 정책으로 발전시킬 때이다.

모스크바 한인회장 박형택

'고려인마을 자율방범대' 우수단체로 선정



(사진제공: 고려인마을)

광주고려인마을은 14일 경찰청과 중앙일보가 공동 주최한 '2020년 제5회 대한민국 범죄예방대상' 사회단체 부문에서 '고려인마을 자율방범대'가 우수단체로 선정돼 행정안전부장관 표창을 수상하게 됐다고 밝혔다. 광주고려인마을 방범대는 2016년 4월 9일 창단 이후 광주 광산경찰서와 공동체 치안 네트워크를 구축하고 5년간 마을내 고려인 특화거리는 물론 지역사회 범죄예방을 위해 다양한 활동을 추진했다. 또한 마을 내 각종 업소와 자율방범단, 마을지도자들이 지혜를 모아 범죄예방을 위한 다양한 정책들을 꾸준히 전개해 왔으며 마약밀매를 비롯한 폭력, 음주운전 등 선주민들이 불안하다고 느낄 수 있는 범죄의 적극적인 관리와 함께 취약지역에 자율방범인력을 집중 배치, 범죄없는

안심마을을 만드는데 최선을 다했다.

특히 최근 몇년사이 광주이주 고려인동포들이 급격히 늘어남에 따라 광산구 월곡동 고려인식당가를 중심으로 매주 2회 이상 순찰활동을 강화하고 한국 법질서와 문화를 익히도록 도와 빠르게 정착할 수 있게 지원하는 등 다양한 범죄예방활동을 펼쳐 이번 수상의 영예를 안았다. 이 밖에도 범죄예방 동영상 제작, 고려인마을이 운영하는 고려인 TV와 고려FM라디오, SNS, 마을홈페이지 등을 활용, 적극적인 홍보로 범죄에 대한 마을주민들의 인식 전환과 신고 활성화를 통해 범죄 예방 활동을 전개하고 있다.

신조야 방범대장은 "범죄예방대상 사회단체 부문 우수단체로 선정돼 매우 기쁘다"고 밝혔다.

김혜경 기자 고려인마을제공

Цой в России – фамилия звёздная!

Обладателем «Золотого журавля» и Гран-При имени Валерия Приемыхова XVIII фестиваля кино и театра «Амурская осень» стал московский режиссер Александр Цой с фильмом «Когда она приходит», сообщает пресс-служба Союза кинематографистов РФ.

Фильм стал тройным дебютом выпускников ВГИК – режиссера Александра Цоя, сценариста Евгения Гущина и оператора Никиты Кармена.

За все надо платить – такова основная идея фильма «Когда она приходит». Александр Цой, которого зрители помнят по роли хана Батыя

в «Легенде о Коловрате», представляя собственную кинокартину на фестивале «Амурская осень», признался, что это его дебют в полном метре. Первое предложение после того, как окончил режиссерские курсы, и сразу удачное! «Я благодарю студию «ВГИК-дебют» за возможность

снять это кино», – поделился он с благовещенскими зрителями и членами конкурсного жюри. Насколько удалась кинокартина, лучше всего говорят три полученных награды. Фильм взял Гран-при амурского фестиваля театра и кино, также получил призы за «Лучшую режиссуру» и «Лучшую мужскую роль».



Главного героя в триллере сыграл Петр Скворцов. Это психодрама по мотивам личной истории молодого режиссера. Александр рассказал журналисту «Амурской правды» о своем фильме, ролях, себе и своих близких.

«Амурская осень» проводится в Амурской области при поддержке правительства РФ, министерств иностранных дел и культуры, Союза кинематографистов России, регионального правительства и администрации Благовещенска.

(Интервью с Александром Цоем: <https://gazeta-rk.ru/2020/09/22/alexandertsoy/>)

ИА РУСКОР



Жанна ТЯН, врач-дерматолог, переехала в Германию и решила начать жизнь с чистого листа в 30 лет.

- Жанна, расскажите, пожалуйста, откуда вы родом и чем занимались до переезда в Германию?

- Я родилась в Узбекистане, жили мы под Ташкентом в колхозе «Северный маяк». После окончания школы я поступила в медицинский институт, в 24 года переехала в Москву, где прошла постдипломную ординатуру и последующие 5 лет работала дерматологом.

Затем я решила переехать в Германию, где живут мои тётя и брат. Немецкий язык я начала изучать еще в Ташкенте. Сейчас я продлеваю визу как врач на подготовительных курсах. Чтобы работать по специальности, нужно сначала подтвердить диплом. Это возможно после успешной сдачи экзамена, только тогда получаешь разрешение на врачебную деятельность. К этому я сейчас

иду: посещаю курсы, изучаю язык...

- Как вам дается немецкий?

- Вначале было легко, сейчас уже сложнее, потому что я изучаю медицинский немецкий – там сплошная терминология. Поскольку я очень давно окончила университет, приходится вспоминать еще и медицинские определения и формулировки...

- Оправдались ли ваши ожидания, которые у вас были до переезда?

- До переезда у меня были сомнения. Но поскольку всё идет по плану, во всяком случае, нет никаких препятствий, пока я довольна. Я не могу сказать, что мне всё здесь очень нравится, но однозначно – больше возможностей для развития; здесь будет лучше для моей семьи, для ребёнка.

- Что вы думаете о немцах?

- Они толерантны, во всяком случае, пытаются такими быть. Они приятны в общении, приветливы. В Германии я очень хорошо себя чувствую, здесь мне нравится отношение людей друг к другу.

- Когда вас спрашивают о вашем происхождении, что вы отвечаете?

Карьера с чистого листа

- Говорю, что кореянка, но родилась в Узбекистане, жила в России, мой родной язык – русский. Да, собственно, немцам все равно, они не имеют особого представления о том, кто такие корейцы из Узбекистана или России, поскольку Германия – многонациональная страна, здесь никого ничем не удивишь.

- Вы придерживаетесь корейских традиций в семье?

- Мы отмечаем годик, празднуем свадьбы по-корейски, то есть национальные традиции стараемся соблюдать. Когда люди живут сплоченно, должна быть возможность их соблюдать, пере-

- Думаю, мой сын будет видеть, как мы живём, и в итоге впитает в себя корейскую культуру – возьмёт то, что ему нужно. Не буду ничего навязывать, но буду рассказывать ему о корейцах и о выдающихся представителях нашего народа. И мы так выросли, нас специально никто не учил. Кстати, корейскую еду он уже любит, так что всё нормально (смеется).

- С кем вы общаетесь в повседневной жизни?

- На данный момент я проживаю вместе с семьей своего двоюродного брата, поэтому мы общаемся с его друзьями, в основном, они все русскоязычные. Плюс с теми, кто

- Мне не хватает общения именно с нашими, русскоязычными, корейцами. Они здесь есть, но, к сожалению, их мало, все живут в разных городах. С южнокорейцами у нас мало общего осталось, кроме, пожалуй, исторической родины.

- С какой культурой вы себя ассоциируете, находясь в Германии?

- Не могу сказать конкретно, но всё-таки больше – с азиатской. Имею в виду корейскую, узбекскую и, конечно, русскую культуру, что-то смешанное, нечто паназиатское.

- Замечают ли друзья и родственники какие-либо изменения в вас?



Получается, что каждый переселенец – сам по себе. Тем не менее, если бы была возможность собираться всем вместе, было бы здорово! У нас одинаковые традиции, менталитет, язык – общего у нас гораздо больше, чем с немцами.

давать из поколения в поколение. Единственное – мы уже не знаем родного языка. Мама моя еще говорила на нем, но я уже, увы, нет, но к счастью, хотя бы понимаю.

- Что вам важно будет передать следующему поколению?

учится со мной на курсах, а это, по большей части, врачи. Ещё у меня есть друг, который учился со мной в институте в Ташкенте, мы живём в одном городе, он работает врачом.

- Есть ли возможность общаться с корейцами в Германии?

- Не думаю, что во мне произошли какие-то кардинальные изменения. Мы говорим по-русски, Россия для меня тоже родина, как и Узбекистан, и я приезжаю в Россию как домой, у меня там друзья, тоже все врачи, мы общаемся как прежде.

вместе, было бы здорово! У нас одинаковые традиции, менталитет, язык – общего у нас гораздо больше, чем с немцами.

Светлана КИМ-ПАГЕР, спецкор «РК» в Евросоюзе, аспирант Венского университета, основатель сообщества корейцев СНГ в Европе



Инь и Ян в мегаполисе одиноких сердец

ТОМ 1.
Теоретический.
ФЕДОР Х.
(26 лет, университет
Кунгмин, Сеул)

АЗИЯ – БОЛЕЗНЬ МОЯ...

Я из Сыктывкара, Республики Коми, это примерно 1400 км от Москвы и 6850 км от Сеула. Мои родные – самое лучшее и дорогое, что у меня есть.

В 2014-м я уехал в Сеул на языковые курсы, сдал тест на знание языка и приступил к учебе в университете Кунгмин на факультете «Китайский язык и литература».

Тяжело ли учиться? Убийственно тяжело, особенно в первое время, когда ты единственный иностранец на курсе, когда нет ни друзей, ни денег, ни поддержки. Я не раз подумывал о том, чтобы бросить все и вернуться обратно в Россию. Но... я знаю одну простую истину, которая не раз помогала мне в минуты одиночества и отчаяния: «Талант спасует перед упорством, дисциплиной и оптимизмом».

Знаете, с тех пор как я выбрал Азию, я изменился кардинально: полюбил учебу, взрастил интерес к языкам, расширился кругозор. Я научился находить общий язык со многими людьми. Брат меня спрашивает: когда я вернусь в Россию. «Надеюсь, не скоро», – отвечаю я. Ведь я болен, и болезнь моя – Азия. Я себя просто не представляю без нее.

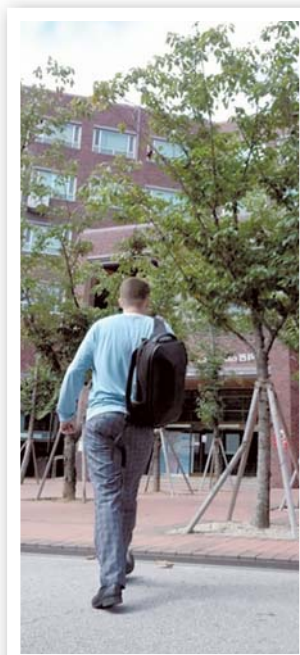
СЕКС-БОМБА

Мне довольно сложно влюбиться. Seriously! В данный момент я не состою ни с кем в отношениях – с моим образом жизни это весьма трудно сделать. За прошедший год я побывал в Китае, России, Корее и Малайзии. Где я буду через полгода-год не знаю, я вечно в пути.

Но я знаю точно, что не посмотрю ни на какую «мисс Бикини» – «мисс Вселенная» и т.д. Даже бровью не поведу. Я очень подозрителен к тем, которые сли-и-ишком пользуются косметикой. В Китае, когда с кореянками учился, спрашивал: «А зачем вы краситесь?». «Чтобы быть красивыми!» – слышал в ответ. А какая же это красота, если она смыывается влажной салфеткой? В Сеуле достаточно зайти в район Каннам: там каждая четвертая девушка – как

На днях друг моего мужа попросил найти ему жену. Да, так и сказал: «Хочу жениться. Я созрел». К слову, ему 46 лет, умный, симпатичный, не замеченный в порочных связях, блестящий хирург и т.д. и т.п. К данному моменту наш страждущий уже пару раз сходил на организованные смотрины. Надеемся, его стремление «найти кого-то» будет в скором времени реализовано.

Как же вышло, что такой мужчина до сих пор один, спросите вы? Откровения наших героев не дадут ответа на данный вопрос, но расскажут об одиночестве и отчаянии, о превратностях судьбы, о любви и взглядах на брак.



БРАК – ДЕЛО ТОНКОЕ

Может, я консервативен, но главным в семье должен быть муж. Я ни в коем случае не говорю, что жена тогда никто. Нет! Жена в семье играет важную роль. Муж советуется с женой по некоторым вопросам, выслушивает ее советы, но последнее слово – за ним. Жена служит катализатором мужа и придает ему сил. Она его опора. Ни в коей мере не должно быть ругани, ссор, тирании и так далее. Только гармония – везде и во всем.

ВОЙНА ПОЛОВ ИЛИ ДОЛОЙ ИНСТИТУТ БРАКА?

В большом городе, чтобы стать успешным, нужно время. Нужно думать о карьере, о деньгах, о помощи родителям. Порой даже просто сохранить рабочее место уже требует немалых сил и времени.

Лет до 30 жениться я точно не собираюсь. Я такой человек, который должен подготовить хоть какую-то почву. Любовь, конечно, любовью, но сю жену и ребенка не прокормишь. Ею не обеспечишь качественное лечение, образование и хороший отдых. Я не смогу жениться, зная, что у меня нет суммы на банковском счете и квартиры хотя бы в ипотеку.

Девушкам дам один совет: судите по поступкам! Например, вы вместе работаете, у вас скрипит стул/стол, и вдруг молодой человек взял и починил его. Просто взял и починил. Вот это и есть звоночек.

27+. Готовая оплатить свой счет, с чувством собственного достоинства, желательна без вредных привычек. Она начитана и приятна в общении, ухожена, много работает и думает о будущем. В отношениях безудержна. Если захочет уйти – уйдет.

Современный мужчина – возраст 27+. Умен, подтянут, высокообразован, имеет некоторые вредные привычки. Умеет слушать, спокойно воспринимает критику, если она обоснованная. Часто бывает одинок, поскольку избирательно относится к женщинам. Нередко связан с религией, но в умеренном формате.

Все мои знакомые кореянки даже не задумываются о свадьбе, а при слове «дети» мотают головой: «Зачем я тогда училась 5 лет и набиралась знаний, если мне надо будет рожать, потом заботиться о ребенке и забыть про карьеру? Нет уж, я лучше для себя поживу в кайф».

А вообще, мне кажется, что сейчас мы наблюдаем «войну полов». Мы как будто перестаем слышать друг друга и понимать. Мы не хотим ставить себя на место второй половинки. Мы разучились договариваться, искать компромиссы, улаживать конфликты. Мы хотим только получать, но никак не отдавать. Я считаю, это неверный путь.

ТОМ 2.
Практический.
ДАРИНА Д.
(41 год,
корпоративный
юрист, Москва)

ЕСЛИ МАМА СЧАСТЛИВАЯ – СЧАСТЛИВЫ ВСЕ ВОКРУГ

Я родилась и выросла в Южно-Сахалинске. Все мои самые теплые воспоминания связаны с моими родными: лояльным, мудрым и любящим папой, везде успевающей мамой с душой нараспашку, умным и рассудительным старшим братом.

С 9-ти лет я занималась художественной гимнастикой. Благодаря спорту сформировался мой характер: самостоятельность и умение решать вопросы без участия родителей позволили мне уехать в Москву в 17 лет.

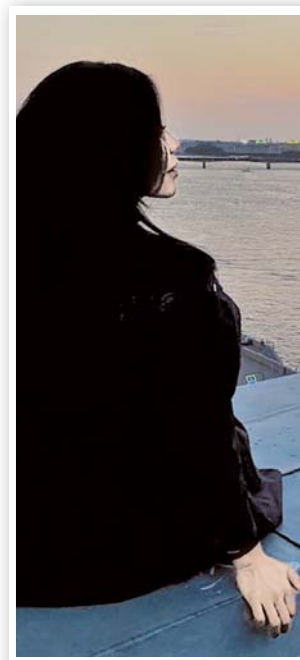
Пять лет учебы в московском вузе, жизнь в общежитии, лекции, семинары, подработка в ресторане официантом по 12 часов в день – студенческая жизнь пролетела как один миг. Дальше все по классическому сценарию – первая работа на государственной службе, связанная с рынком ценных бумаг. Должности в крупных компаниях, профессиональные амбиции, карьерный взлет и... вот уже прошло 20 лет.

Моя работа корпоративным юристом учит вниманию к деталям, развивает аналитические способности, что по инерции применяется и в повседневной жизни. Благодаря своей профессии я ощущаю внутреннюю свободу, независимость – я могу часами говорить о своей работе, которую люблю и которой буквально живу.

ИРЕНИЯ СУДЬБЫ

С Димой, моим бывшим мужем, мы были знакомы с первого курса – оба с Дальнего Востока, оба жили в общежитии.

Наши отношения завязались уже после окончания института. Не скажу, что это



была феерическая страсть и романтика как в красивом фильме о любви. Скорее, оба ценили друг друга, нам было комфортно вместе. Дальше свадьба, рождение долгожданного ребенка, три года декрета, казалось, все как у всех. Мы жили достаточно дружно, редко ссорились, кайфовали от родительства и вряд ли кто-то из нас мог подумать, что скоро все изменится.

ВРЕМЯ ЛЕЧИТ

После выхода на новую работу я поняла, что наша семейная лодка идет ко дну. Чаша моего терпения была переполнена изменами мужа. Наши пути разошлись. О своем решении я никогда не жалела и, спустя 5 лет, я лишней раз убеждаюсь в его правильности.

Для меня было важным сохранить человеческие отношения с бывшим мужем, не препятствовать его общению с дочерью и действовать исключительно в интересах нашего ребенка. Скажу лишь, что со временем рана горечи от расставания затянулась.

Мне нравится, что теперь я могу просто попросить его поговорить с Анной, как отца с дочерью – у нее сейчас переходный возраст, и такие разговоры важны.

Я убеждена, мы встретились с ним для рождения нашей

Анечки. В какой-то степени она наш воспитатель – мы растем, меняемся вместе с ней и учимся у нее.

МАТЬ-ОДИНОЧКА?

Не люблю это определение. Я просто мама. Моя задача – научиться наполнять каждый момент жизни смыслом, быть открытой новому, не бояться неразберихи и усталости, и самое главное – нести ответственность за своего ребенка. Если мама счастливая – счастливы все вокруг.

Я категорически не соглашусь с тем, что женщине с ребенком сложнее выйти замуж или завязать серьезные отношения. Считаю, что если женщина выбирает женщину с ребенком, значит для него важны: а) наличие бесценного опыта у женщины, б) человеческие отношения. Все это говорит о зрелости мужчины.

Семейная жизнь в моем представлении – это долгосрочный проект, нацеленный на то, чтобы даже через двадцать лет оставаться счастливыми и при этом не утратить индивидуальности. Если это проект, значит постоянная работа двух людей. Важны общие ориентиры и ценности: чувства, ответственность, поддержка, умение оставить друга в покое, саморазвитие. Жена должна ценить достижения своего мужа и верить в него больше, чем он – в себя.

Если все вышеописанное будет иметь место в моей семье, я буду счастливой женой.

Раньше люди были нужны друг другу. Семья создавалась именно как экономическая ячейка общества с целью выжить, объединив совместные усилия и разделив обязанности. Ценность брака определялась тем, насколько партнер помогал обеспечивать быт, еду, крышу над головой, безопасность.

Что мы имеем сейчас? Современное общество предлагает возможность обеспечивать себя самостоятельно. Проблем организовать быт в современном мире нет: техника, еда на вынос, клининговые службы и т.д. Но при этом люди стали более закрыты, погружены в себя, не хотят делиться и растрачивать свою энергию на узнавание другого человека, не хотят работать над отношениями.

Сам по себе институт брака продолжает существовать, люди женятся, создают семьи, ведь мы по-прежнему нуждаемся друг в друге. Я за отношения и брак двух осознанных и зрелых людей.

«Наша главная задача – сохранить зубы здоровыми!»



Исторически люди давно задумывались над возможностью установки имплантатов, но уровень науки и техники сдерживал данное направление. Все началось с 1967 года, когда под руководством профессора Пера-Ингвара Бранемарка (Per-Ingvar Brånemark) в шведском городе Гетеборг начали проводиться экспериментальные исследования, в результате которых было открыта остеоинтеграция. Это создание прочной и постоянной связи между костными клетками с поверхностью металла, в результате которого имплантат становится «своим» для костной ткани. В 1982 году на международном научном симпозиуме в Торонто остеоинтеграция была единогласно признана как феномен, а через несколько лет имплантологию сформировали как самостоятельную научную дисциплину. В настоящее время имплантология преподается в стоматологических вузах в качестве обязательного профильного предмета, а методика имплантации широко распространена во всем мире. О секретах и особенностях дентальной имплантации рассказывает Дмитрий Анатольевич Дё, главный врач стоматологической клиники «МАСТЕРДЕНТ на Кутузовском Проспекте».

ТИТАНЫ, ВПЕРЕД!

- Дмитрий Анатольевич, вот вы говорите «имплантат». А из чего он состоит?

- Имплантат изготовлен из очищенного титана. Именно титан обладает всеми необходимыми для организма параметрами. Первым по значимости является биологическая совместимость – способность встраиваться в организм спокойно и без агрессии.

- То есть, если использовать какой-то другой металл, то организм может его отторгнуть?

- Помимо биологической совместимости очень важен второй основной параметр – биоинертность – способность металла сосуществовать с костной тканью без воспалительной реакции бесконечно длительное время. Именно нетоксичность и отсутствие каких-либо химических реакций после внедрения привели к широкому использованию титана в медицине. Любой другой металл не приживется.

- Создается впечатление, что имплантат – это некий титановый шуруп, который ввинчивается хирургом в челюсть.

- Сам имплантат сделан по подобию корня зуба. Именно благодаря такой форме максимально эффективно передается и распределяется жевательная нагрузка.

Очень большое значение имеет обработка контактной поверхности имплантата, так как с гладкой полированной поверхностью имплантат никогда не приживется с костью, в отличие от современных имплантатов со сверхшероховатой и многоячеистой поверхностью.

СТРОИТЕЛЬСТВО МОСТА

- Когда начинается приживание костной ткани с имплантатом?

СПРАВКА «РК»:

Дмитрий Анатольевич Дё, главный врач, стоматолог, хирург-имплантолог клиники «МАСТЕРДЕНТ на Кутузовском проспекте».

Образование: 1994-1999 – Дальневосточный государственный медицинский университет (г. Хабаровск).

1999-2000 – постдипломная клиническая интернатура по специальности «Хирургическая стоматология».

2000-2002 – клиническая ординатура по специальности «Челюстно-лицевая хирургия». Двухлетний углубленный университетский курс по «Реконструктивной челюстно-лицевой хирургии и комплексной реабилитации пациентов посредством дентальных имплантатов».

2017-2020 – аспирантура на базе Первого МГМУ им. И.М. Сеченова Минздрава России. Диплом и квалификация «Преподаватель. Исследователь».

- Это защитная реакция организма, процесс запускается мгновенно сразу после установки имплантата. Костные клетки организованно устремляются в сторону дефекта. Здесь и происходит их первый контакт с поверхностью имплантата. На протяжении нескольких месяцев идет активная клеточная работа по созданию надежной связи между костью с одной стороны и поверхностью имплантата – с другой. Результат можно образно описать одним словом – мост. На строительство любого моста требуется время. Полная остеоинтеграция происходит на нижней челюсти через че-



СТИЛЬ ДОКТОРА ДЁ:

■ Проведение качественных консультаций, детальное планирование операций, высокий уровень послеоперационного сопровождения.

■ Высочайшее качество исполнения любых хирургических задач в области дентальной имплантологии с применением передовых методик по направленной костной регенерации, десневой пластики, трансплантации.

■ С начала своей профессиональной практической деятельности в 1999 г. успешная установка более 13 000 имплантатов.

■ Оттачивание мастерства в профессии, постоянное развитие и стремление к лучшему: регулярные стажировки в ведущих учебных центрах и университетах мира.

тыре месяца, а на верхней – только через полгода.

- И обратно имплантат уже не вывернуть?

- После завершения остеоинтеграции имплантат становится абсолютно неподвижным. Данный биологический процесс подробно изучен даже на физико-молекулярном уровне.

- То есть имплантат – это новая опора для искусственной коронки, правильно? А как фиксируется коронка к имплантату?

- Искусственная коронка фиксируется к имплантату при помощи специального центрального винта и не зависит от имплантата. Например,

через 10 лет активного использования нужно заменить коронку на новую. Для этого требуется только выкрутить винт. На данный момент это универсальная и самая популярная система фиксации.

КОГДА ПАЦИЕНТ РЕШИЛСЯ

- Хорошо. Предположим, пациент решился на имплантацию. Его действия в этом случае?

- Нужно прийти на консультацию, где подробно и доступно мы сообщим о необходимых методах, сроках лечения, составим полный план для каждого пациента с учетом особенно-

стей организма и данных компьютерной томографии.

- Существуют ли противопоказания к имплантации?

- Все индивидуально. Ограничением для проведения имплантации являются хронические заболевания, связанные с выраженным сопутствующим ослаблением иммунитета, когда восстановление даже после незначительной травмы протекает очень долго и медленно.

- Итак, имплантация и протезирование успешно пройдены. Как долго можно использовать свой имплантат и коронку?

- Вы сильно удивитесь – новый зуб может прослужить бессечно! Для этого требу-



сты. Второе условие для долговечности – это регулярное посещение пародонтолога.

НА ПРИЕМЕ У ПАРОДОНТОЛОГА

- В чем заключается посещение пародонтолога?

- Пародонтолог при осмотре оценивает качество вашей личной гигиены полости рта. С помощью индикаторного теста на окрашивание непосредственно на приеме проводится оценка качества чистки зубов. Пациент чистит зубы, затем доктор наносит краситель на поверхность зубов и через несколько минут смывает водой. «Красивые» цветные пятна на зубах обычно в пришеечной области – это и есть налет. Данный тест очень показателен и надолго мотивирует пациентов. Затем специалист приступает к клинической диагностике: измеряет глубину и кровоточивость пародонтальных карманов, сравнивает с предыдущими значениями. По показаниям проводит рентгенографию. Обсуждает полученные данные с пациентом.

- Какие современные средства использует пародонтолог для очистки импланта от зубного камня?

- Помимо классических инструментальных методов давно и успешно внедрен в практику аппарат для комплексного удаления наддесневых зубных отложений с помощью комбинированного спрея из воды, воздуха и содовых кристаллов. Но для удаления бактериального поддесневого налета в пародонтальных карманах используется деликатный материал на основе кристаллов глицина.

Публикуется на правах рекламы

Клиника «МАСТЕРДЕНТ на Кутузовском Проспекте» (с 2005 года)

Адрес: Кутузовский проспект, д. 33.

Телефоны:
+7(499) 685-19-02,
+7(499) 766-12-79
www.masterdent.ru

ется системно выполнять два основных условия: ежедневно чистить зубы с предварительным использованием флосса (зубной нити). В данном пункте важнее правильность методики исполнения, а не тип щетки или бренд зубной па-

ПРОФИЛАКТИКА – ГЛАВНОЕ В МЕДИЦИНЕ!

Помните! Твердые зубные отложения (зубной камень) – это главная причина воспаления. Зубной камень является производным минерализованного остаточного пищевого налета и патогенных бактерий полости рта.

Средняя скорость формирования зубного камня составляет четыре – восемь месяцев.

Бесконтрольное хроническое образование зубного камня является самой распространенной причиной потери зубов и имплантатов!

Сегодня татуировками на теле молодых людей никого не удивишь. Татуировки уже не ввергают в шок, а наоборот, интригуют и привлекают внимание. С точки зрения социума татуировка – это одна из возможностей для самовыражения.



Вот такое тату украсило мою руку!

С 14 лет я мечтал набить себе татуировку, но какую именно и в каком стиле на тот момент не знал. Семья была не в восторге от моей идеи украсить тело чернилами, считая, что в старости татуировка будет выглядеть некрасиво, что меня не примут на работу в государственные органы и тому подобное.

Пять лет спустя, выполнив с честью и достоинством

свой воинский долг, я поехал в Сеул, где заметил, что в корейском мегаполисе людей с татуировками гораздо меньше, чем в России. Моя мать объяснила, что в Корее ношение татуировок не особенно распространено, у людей к этому иное отношение.

Но 26 августа 2020 года моя давняя мечта сбылась – тело было украшено персонажем из аниме-сериала «Евангелион». Автором маленького ше-

девра стал Дима Роуди, тату-мастер высочайшего уровня, который не оставил без ответа давно интересующие меня вопросы о тату-индустрии в России и Азии.

- Дима, какие стили востребованы больше всего у нас в России и на территории СНГ? Какова средняя стоимость на тату и из чего она складывается?

- Как и везде черная графика превалирует над всем остальным, если не считать проходных тем типа надписей и сердечек. Потом идет реализм, а затем разные авторские стили. Восточная тема тоже присутствует, но не в больших количествах, я не говорю про аниме. Насчет цен не могу сказать, потому что живу и работаю в Москве, а Москва – не вся Россия. Но здесь хорошую татуировку у умелого мастера можно получить из расчета 20 тысяч за сеанс.

Стоимость складывается в первую очередь из востребованности и умения мастера, потому что расходы на оборудование и помещение для клиента вторичны. Лично я люблю использовать самые лучшие машинки, самые лучшие картриджи и т.д., потому что нравиться пробовать новое.

- Как ты считаешь, в целом как относятся к татуировкам в России?

- Хорошо, теперь хорошо. Никогда не встречал негативной реакции, но за всех гово-

рить не берусь. Уверен, можно найти место, где за тату могут и по шее дать, но я в таких местах не бываю.

- Приходят ли к тебе люди, желающие набить себе нечто необычное? Или из разряда блатных и отсидевших?

- Сейчас я работаю в восточном стиле и не берусь за проекты, которые под него не попадают. Но раньше обращались клиенты ребята, которые полностью копирова-

- Скажи, пожалуйста, почему ты выбрал восточное направление (аниме) тату?

- Восточная культура близка мне по характеру, я с детства увлекался историями о самураях. Собственно, с них все и началось, я изучал особенности вооружения, амуникии и мировоззрение этих отважных воинов. Увлечение собственно аниме пришло позже, уже когда я продолжил время татуировал.

Восточная культура нашла меня опять, и это стало логичным продолжением моей деятельности.



СПРАВКА «РК»:

Дима Роуди aka Semplai начал свою деятельность в 17 лет с тату хэндпоук (тату хэндпоук – способ нанесения татуировки, не требующий татуировочной машинки. Рисунок наносится на кожу с помощью иглы и краски вручную. – Прим. ред.); продолжил развитие своего мастерства и творчества через тату-машинку по мотивам аниме и манги. Его работы широко расходятся по тематическим сообществам и привлекают как российское, так и зарубежное тату-комьюнити.

- Что тебе известно о тату-индустрии на Востоке?

- В Японии татуировки не любят и относятся к ним очень предвзято. Если ты иностранец, то могут закрыть глаза, но если местный, то могут не пустить в баню, чтобы не смущать других посетителей. Наследие якудза и все

качество тату и стерильность процедуры. Есть концептуальные мастера, есть художники, есть ремесленники, которые все подряд делают. Главное – чтобы клиент был доволен, а вкусы у всех разные.

Артём БАЖОРА (ЛИ)
<https://gazeta-rk.ru/category/интервью/>

5 трендов корейской татуировки

Татуировка в Южной Корее приравнивается к медицинской процедуре. В стране нет частных салонов, а к татуированным людям часто относятся с предрассудками. Однако время не стоит на месте, и все больше и больше молодых людей выражают протест против социальных устоев и делают нательные рисунки. При этом многие мастера работают незаконно, передавая информацию о себе по «сарафанному радио». Расскажем о 5 трендах в современной корейской тату.

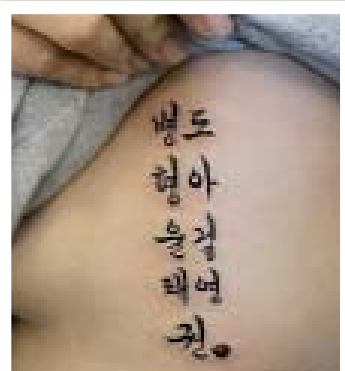
АКВАРЕЛЬНЫЕ ТАТУИРОВКИ

Чаще всего их выбирают девушки. Они смотрятся не так вызываю-



ще, как черные, поэтому привлекают к себе меньше внимания.

ТАЙНЫЕ ТАТУИРОВКИ



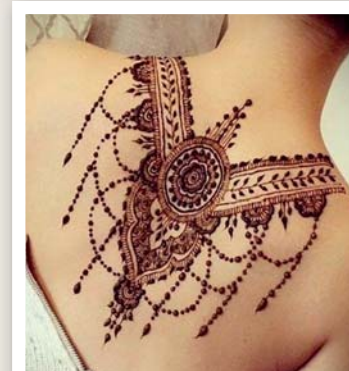
Небольшие рисунки, сделанные на местах, которые можно скрыть под одеждой. Распространены по большей части среди студентов.

МИНИМАЛИСТИЧНЫЕ ТАТУИРОВКИ



Тонкие линии, точки, изображения животных.

TATU ХНОЙ



Из-за предвзятого отношения к татуировкам в Корее многие делают тату хной. Они недолговечны, но при этом помогают выделиться.

БЕЛЫЕ ТАТУИРОВКИ



Их, как и акварельные варианты, часто предпочитают девушки. Считается, что черные тату – более брутальные.



В чем отличие анимации от мультипликации, о тенденциях развития анимационного бизнеса в России «РК» попросили рассказать Олега КИМА – сценариста, художника-аниматора студий «Мельница» и «Петербург».

«Не любить анимацию нельзя!»

- Олег, существует ли разница между анимацией и мультипликацией?

- Насколько мне известно, нет. Терминология «мультипликация» – чисто российская. В этом основная разница. Принцип один и тот же.

- Почему вы решили выбрать профессию художника-мультипликатора?

- Я люблю анимацию. Мне нравятся возможности анимационного кино: цвет, масштаб, гибкость и безграничный потенциал воспроизвести всё, что хочешь рассказать своему зрителю. Не любить её нельзя!

Помимо анимации я преподаю в университете Промышленных технологий и дизайна, также занимаюсь открытием студии на Сахалине и привлечением молодых специалистов.

- Опишите процесс создания мультфильма.

- У нас на студии всё начинается с истории, которая прорабатывается в сценарии, а в дальнейшем – в сформированный сценарий. Дальше режиссер создает раскадровку. Затем записываются голоса актеров, и создается аниматик – раскадровка в хронометраже, собранная в видеофайл с наложением голосов и необходимых звуковых эффектов – это черновик будущего мультфильма. Затем рендеринг (процесс получения изображения по модели с помощью компьютерной програм-

мы – прим. ред.), наложение музыки и звуковых эффектов, финальная проверка и сборка в готовый мультфильм.

- Расскажите о ваших проектах.

- Есть то, что я создаю для себя. Это проекты страсти, проекты от сердца. С ними я связан особой любовью.

Также существуют проекты, получившие финансирование Минкультуры: «Мир Одди: Эппл и Большое новоселье», «Клауд и Важное качество». Они созданы в жанре edutainment – «обучение через развлечение» и направлены на изучение английского языка. Изначально эти мультфильмы были разработаны мною самостоя-

тельно, но студия «Петербург» предложила получить финансирование от Минкультуры, и таким образом колесо закрутилось... «Мир Одди» был представлен на выставке MIPCOM в Каннах (Marché International des Programmes de Communication – мировая площадка для соискателей финансирования и представления новых, перспективных проектов – прим. ред.). Проект «Вулкан и Рыба» посвящен родному Сахалину и находится в процессе производства.

Со своей стороны мне бы хотелось, чтобы российская анимация создавала максимально конкурентоспособный анимационный контент на международном уровне, особен-

но, учитывая масштабы российского анимационного рынка.

- На родном Сахалине анимация развивается?

- Развитие анимации есть везде. Это не запретное искусство за семью печатями, а средство самовыражения. Люди, ищущие выход своим идеям и мыслям через язык анимации, всегда были и будут в любой точке мира. Например, со студией-театром «Пиано» из Нижнего Новгорода я познакомился почти 10 лет назад, куда приехал с мастер-классом по созданию короткометражного анимационного кино. Основатель и руководитель студии Владимир Чикишев создал платформу творческого самовыражения для глухих и слабослышащих детей. Это большое дело! Когда я был у них в гостях, я чувствовал атмосферу искренности, чувствовал их внутреннюю потребность: каждому из учеников школы-интерната, на базе которой создан театр, хотелось что-то черкнуть, вырезать, оставить что-то своё в проекте.

Это необходимо в любом виде творчества – состоянии внутренней свободы, разбивающее рамки. Я лишь буду горд и счастлив, если смогу кинуть свою пару дров в общий костер анимационного искусства, чтобы больше людей смогли развиваться в этой сфере.

Ирина БАК
(Подробнее – gazeta-rk.ru/2020/09/09/olegkim/)

АНИМАЦИОННЫЙ БИЗНЕС В ЦИФРАХ:

■ По данным ВЦИОМ, 40% россиян в возрасте 25-34 лет смотрят мультфильмы.

■ В 2018 году объем рынка российской анимации составлял 6 млрд рублей (\$100 млн). Аналитики прогнозировали ежегодный рост показателей на 20%.



Посольство Республики Корея в Российской Федерации предоставляет правовую помощь этническим корейцам без гражданства Российской Федерации, у которых возникают трудности в связи с отсутствием легального статуса на территории России. Всем заинтересованным лицам, этническим корейцам, находящимся в нижеуказанных областях или в соседних регионах, просим обратиться к юристам за правовой помощью.

1. КТО МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ПРАВОВУЮ ПОМОЩЬ:

этнические корейцы без гражданства Российской Федерации, желающие получить легальный статус в России.

2. УСЛУГИ ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ:

- получение легального статуса (гражданства, вида на жительство, РВП, патента);
- получение удостоверения личности;

■ постановка на миграционный учет;

■ получение свидетельства о рождении;

■ юридическая консультация по другим вопросам.

3. КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ:

РОСТОВ-НА-ДОНУ

ФИО: Дубинина Светлана Георгиевна
Тел.: 8928-139-6328
E-mail: svedubinina@yandex.ru

САМАРА

ФИО: Сабина Татьяна

Павловна
Тел.: 8905-302-5750
E-mail: sabinina10@mail.ru

ОРЕНБУРГ

ФИО: Гладких Алексей Григорьевич
Тел.: 8922-836-3273
E-mail: pokrow2004@mail.ru

ВОЛГОГРАД

ФИО: Наумова Лидия Федоровна
Тел.: 8919-981-7960
E-mail: lida.naumova.47@mail.ru

АДРЕСА ПОЛУЧЕНИЯ ГАЗЕТЫ «РОССИЙСКИЕ КОРЕЙЦЫ» В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

■ **Ансан.** Корейский культурно-образовательный центр (Ким Янг-сук). Адрес: 37, Jigokro 6-gil, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (988-3 Seonbu-dong). Тел.: +82-31-493-7053 2;

■ **Инчхон.** Корейский культурный центр (Пак Пон Су). Адрес: 2F, 27, Хамбак-ро, Ионсугу, Инчхон. Тел.: + 82-32-816-9002;

■ **Кванджу.** Корёин майль (Син Зоя). Адрес: 29, Sanjeong Park-ro 50beon-gil, Квангсангу, Кванджу, Корея (516-19, Wolgok-dong). Тел. + 82-62-961-1925, <http://www.koreancoop.com>;

■ **Сеул.** Движение за мир в Северо-Восточной Азии (Че Пён Ён). Адрес: 31 Wonhyo-ro 89-gil, Yongsan-gu. Тел.: +82-1688-7050, www.peaceasia.or.kr

РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Помогу организовать траурные мероприятия любой сложности, оформление документов (морг, загс, военкомат, груз «200», социальное погребение), организация залов для прощания, отпевание, поминки.

Консультация по вопросам прощания, согласно корейским, еврейским, мусульманским канонам. Звонки и выезд в любое время.

По рекомендации газеты «Российские корейцы» – особое внимание и услуги.

Whatsup/viber:

+7916-853-9892, Галина

(официальный сотрудник похоронного бюро).

ДОСТАВКА КОРЕЙСКИХ ПРОДУКТОВ ОТ ФЕЛИКСА

ЗВОНИТЕ:
8 925 517 40 36;
8 926 549 75 45



Совет старейшин при школе №17 г. Москвы выражает глубокое соболезнование Наре Динхонне Ким в связи с кончиной 25 сентября на 95-м году жизни её супруга, ветерана труда Алексея Петровича Тена.

Москва,
Фрунзенская наб.,
14/1, метро
Парк культуры



Телефоны:
+7 (499) 542-23-23;
+7 (495) 775-06-56
<http://beliy-juravl.ru/>

БЕЛЫЙ ЖУРАВЛЬ

корейский ресторан

